

Diverse Inseratekombinationen möglich:
z.B. Niesen-Kombi, Jungfrau-Gstaad-Kombi
oder BEO-Kombi4+1

Annahmeschluss:
Simmentaler: Montag 17.00 Uhr
Kombis: Freitag 14.00 Uhr

Einzelverkaufspreis: Fr. 1.50

Wöchentlich erscheinendes, amtliches
Publikationsorgan für die Gemeinden
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen,
Boltigen, Oberwil, Därstetten, Erlenbach,
Diemtigen, Wimmis und Spiez

Simmentaler Anzeiger

Kreuzwort-
RÄTSEL

DER OFFIZIELLE

Foto: www.natur-wissen.ch

Nr. 10 Donnerstag, 11. März 2021 | 125. Jg | Verlag Ilg AG Wimmis | «Inserate» 033 657 87 87 | Fax 033 657 87 86 | E-Mail: anzeiger@ilg.ch

Notfalldienste

Samstag/Sonntag, 13./14. März 2021
Ärztlicher Notfalldienst

Lenk / Zweisimmen / Boltigen
Medbase Zweisimmen 033 729 03 77
**Oberwil, Därstetten, Erlenbach,
Oey-Diemtigen, Wimmis
Spiez und Einigen**
Medphone
(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

Spital Zweisimmen (Spital STS AG):
24h/365 Tage im Jahr geöffnet.
Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer)
Tel. Notfall 058 636 99 98

Ambulanz 144

Geburtschhaus Maternité Alpine
Eggetlistrasse 5a, Zweisimmen:
Tel. 033 722 71 61

**Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91
(Spiez und Umgebung)**

Die Dargebotene Hand 143

Zahnärztlicher Notfalldienst

Region Obersimmental/Saenenland
Über die Nummer 058 636 90 00 wird
ihnen der diensthabende Notfallzahn-
arzt der Region mitgeteilt, bei dem Sie
sich dann bitte melden können.

*Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für
die Verwaltungskreise*

Thun und Frutigen-Niedersimmental
Im Auftrag der Schweiz. Zahnärztege-
sellschaft SSO haben die Zahnärzte der
Region Thun und Umgebung einen
Notfalldienst organisiert. Dieser ist nur
in wirklichen Notfällen zu beanspruchen.
Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht
werden kann, erfahren Sie die Nummer
des diensthabenden Notfallzahnarztes
über folgende Tel.-Nr.
058 636 00 00 (Spital Thun).
Behandlungen erfolgen in der Regel zw. 8
und 20 Uhr. Zu den übrigen Zeiten sowie
an Sonn- und Feiertagen erfolgt ein Zu-
schlag nach dem gültigen Zahnarzttarif.

Tierärztlicher Notfalldienst

Gross- und Kleintiere

Obersimmental
Adrian Kurt 033 722 70 10

Niedersimmental

Tierarztpraxis an der Simme
079 555 80 70

SPITEX SAANE - SIMME

Boltigen, Lenk, St. Stephan, Zweisimmen
Tel. 033 828 32 20
Gsteig, Lauenen, Saanen
Tel. 033 744 09 44

SPITEX SIMME

OBERWIL/DÄRSTETTEN/DIEMTIGEN/ERLENBACH
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege
Wundberatung, Mahlzeitendienst u.
Krankenmobilen
Tel. 033 681 30 31

SPITEX REGION THUN

Tel. 033 226 50 50
Für die Gemeinden Spiez, Thun u. Heimberg

SPITEX NIESEN Tel. 033 672 22 37
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg,
Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

Kanton Bern

Aufruf an die Waldbesitzer/ innen und Holzkäufer/innen

Um einen Befall durch holzschädigen-
de Insekten und Pilze zu verhindern,
ist liegendes und geschlagenes Holz,
insbesondere Nadelholz, im Frühjahr
rechtzeitig zu entrinden oder aus dem
Wald abzuführen.

Das Spritzen von Rundholz im Wald
gegen Schädlingsbefall soll nur aus-
nahmsweise auf geeigneten Lagerplät-
zen erfolgen und untersteht strengen
gesetzlichen Vorschriften. Es braucht
dafür sowohl eine Fachperson mit

«Fachbewilligung» als auch eine «An-
wendungsbewilligung». Die zuständige
Waldabteilung erteilt die Anwen-
dungsbewilligungen und kennt die
Fachpersonen mit Fachbewilligung. Es
wird empfohlen, rechtzeitig die erforder-
lichen Bewilligungen und Aus-
künfte einzuholen.

In folgenden Zonen ist das Spritzen von
geschlagenem Holz generell verboten:

- Grundwasserschutzzonen S1, S2 und S3
- Zonen über oder an Oberflächenge-
wässern
- Moore und Riedgebiete
- Hecken und Feldgehölze
- Naturschutzgebiete, wenn die Anwen-
dung nicht durch Schutzbeschluss
oder Bewilligung der kantonalen
Naturschutzbehörde ausdrücklich
zugelassen ist.

Weitere Auskünfte erteilt das Amt für
Wald und Naturgefahren des Kantons
Bern, Laupenstrasse 22, 3008 Bern,
Tel. 031 636 08 91 (Isabelle Straub).

St. Stephan

Änderungen Verordnung zum Kurtaxenreglement

In Anwendung von Art. 45 der kanton-
alen Gemeindeverordnung (GV, BSG
170.111) wird hiermit öffentlich bekannt
gemacht, dass der Gemeinderat von St.
Stephan am 23. Februar 2021 mit
Änderungen der Verordnung zum
Kurtaxenreglement eine Erhöhung der
Kurtaxen beschlossen hat. Die Ände-
rungen treten, vorbehaltlich allfälliger
dagegen erhobener Beschwerden, auf
den 1. Juli 2021 in Kraft. Die Verordnung
kann bei der Gemeindeverwaltung
bezogen werden.

Rechtsmittelbelehrung

Gegen diesen Gemeinderatsbeschluss
kann innert 30 Tagen ab Publikation
im Simmentaler Anzeiger beim Regie-
rungsstatthalteramt Obersimmental-
Saanen, Amthaus, Schönriedstrasse 9,
3792 Saanen, schriftlich und begründet
Beschwerde erhoben werden.

Der Gemeinderat
ST.21070001

Zweisimmen

Sperrung

**Wanderwege Blankenburg - Schlatt
und Blankenburg - uf de Flüene**
Im Rahmen des Schutzwaldprojektes
«Schlattwald / Site» und zur Gewähr-
leistung der Sicherheit muss der
Wanderweg Abschnitt Blankenburg -
Schlatt und Blankenburg - uf de
Flüene gesperrt werden. Die Holzerei
erfolgt mittels Seilkranbetrieb.

**Dauer: 10. März bis 30. April 2021, an
den Ostertagen « Karfreitag bis Os-
termontage» sind die Wanderwege mit
evtl. Hindernissen «Schlagabraum»
begehrbar.**

Wir bitten die Bevölkerung und Wan-
derwegbenutzer die jeweiligen Signa-
lisierungen und Hinweistafeln zu beach-
ten und bitten um Verständnis für die
unumgänglichen Behinderungen.
Einwohnergemeinde Zweisimmen
ZWE21070002

Diemtigen

Schwellenkorporation Diemtigtal

Ordentliche Hauptversammlung
Freitag, 19. März, 2021, 20.00 Uhr
in der Aula der Schulanlage in Oey

- Traktanden:**
1. Orientierungen des Präsidenten
 2. Genehmigung Jahresrechnung
2020
 3. Verschiedenes

Die Unterlagen zu Traktandum 2 liegen
30 Tage vor der Hauptversammlung
öffentlich beim Kassier, Martin Wampfl-
er, Diemtigtalstrasse 29, in Oey auf.

*Gemäss Weisungen des BAG dürfen
Versammlungen von Institutionen des
öffentlichen Rechtes abgehalten werden.
Die dafür festgelegten Massnahmen
müssen befolgt werden. (Entsprechen-
de Räumlichkeiten, Identifikation,
Maskenpflicht, Desinfektion)*

Der Vorstand
s2.6

Wimmis

Baum- und Strauchschnitt Abgabe- möglichkeit

Am Samstag, 20. März 2021 besteht
zwischen 10.00-12.00 Uhr die Möglich-
keit, bei der Fernheizzentrale hinter
der Rollhockeyhalle, Baumäste und
groben Strauchschnitt kostenlos abzu-
geben. Das Material ist möglichst tro-
cken, ohne Blätter und ohne Fremd-
körper wie Schnüre, Draht etc.
abzugeben. Grössere Mengen, ab 5 m³
sind mit dem Leiter Werkhof Markus
Hiltbrand, 079 366 91 54, bis am Vortag
abzusprechen. Bei allfälligen Fragen
bitte bei der Bauverwaltung melden,
Tel. 033 657 81 27.

Gemeindeverwaltung
WIM21070001

Spiez

Grosser Gemeinderat Spiez

Anlässlich der Sitzung vom 1. März
2021 hat der Grosse Gemeinderat von
Spiez folgende Beschlüsse gefasst:

1. Genehmigung des Protokolls der
Sitzung vom 25. Januar 2021
2. Personalreglement / Genehmigung
Traktanden
3. Genehmigung Pilotprojekt «Fach-
stelle Familie»
4. Gemeindezentrum Lötschberg /
Energetische Sanierung Saaltrakt,
Genehmigung Verpflichtungskredit
von Fr. 2'590'000.00
5. Umgestaltung Oberlandstrasse /
Neueingang Einfache Anfrage B.
Ritter (GS)
6. Entsorgung von Abfällen auf öf-
fentlichem Grund / Neueingang und
Beantwortung Einfache Anfrage
T. Fischer (SVP)
7. Verbindungsweg Oberlandstrasse
- Schoneggstrasse / Neueingang
Einfache Anfrage R. Zimmermann
(FS/GLP)
8. Pestizideinsatz in der Gemeinde
Spiez / Neueingang Einfache An-
frage A. Jaun (GS)
9. Reglement Abgangsentschädigung
hauptamtlicher Behördenmitglieder
/ Abschreibung Motion S. Rindlis-
bacher (SVP)
10. Liegenschaftsteuer / Neueingang
Motion A. Grünig (SVP)
11. Veloparkplätze an der Oberland-
strasse / Neueingang Motion B. Feuz
(SP)
12. Zusätzliche Hintergrundinformati-
onen für Mitglieder des GGR /
Neueingang überparteiliche Motion
A. Jaun (GS)
13. Umgestaltung Oberlandstrasse /
Neueingang Motion B. Ritter (GS)

Das Protokoll der Sitzung kann unter
www.spiez.ch heruntergeladen werden.

Beschwerde

Gegen die Beschlüsse der GGR-Sitzung
vom 1. März 2021 kann im Sinne des
Gesetzes über die Verwaltungsrechts-
pflege (Art. 63ff) beim Regierungsstat-
thalter Frutigen-NST Beschwerde ge-
führt werden. Die Frist beträgt 30 Tage.

Fakultatives Referendum

Folgende Beschlüsse unterliegen dem
fakultativen Referendum:
• Beschluss Nr. 2 (Personalreglement /
Genehmigung Teilrevision)
• Beschluss Nr. 4 (Gemeindezentrum
Lötschberg / Energetische Sanierung
Saaltrakt)

Die Referendumsfrist beginnt am **11.
März 2021** und läuft bis und mit **12.
April 2021**.

Namens des Grossen Gemeinderates
A. Zürcher, Sekretariat GGR
SPI21070003

Rutronic-Storen

Sonnenstoren / Stoffersatz
Wintergartenbeschattung
Terrassenmarkisen
Rollladen / Lamellenstoren
Insektenschutz

Neumontagen und Reparaturen

www.rutronic-storen.ch
Spiez / Wimmis Tel. 033 681 18 88

Bürkli

Bürkli Umzüge und Transporte
☎ 079 311 00 65 ab 16:00 Uhr
☐ www.buerkli-umzuege.ch

- ✓ Umzüge und Transporte
- ✓ Demontage und Montage
- ✓ Möbellagerungen
- ✓ Reinigungen
- ✓ Entsorgungen

Wir garantieren Ihnen einwandfreie
Qualität und faire Preise!

Reparaturen und Verkauf von sämtlichen Geräten aller Hersteller!

Greber

Haushaltgeräte AG

Service Beratung Verkauf

Frutigen / Wimmis Tel. 033 671 57 54
Web: www.greber-haushaltgeraete.ch

Jahresrechnung 2020 /

Umgliederung Wertschriften ins

Finanzvermögen (Entwidmung)

Der Gemeinderat hat anlässlich seiner
Sitzung vom 8. März 2021 die Umglie-
derung der Aktien der BKW AG zum
Kurswert von Fr. 396'800.00 vom
Verwaltungsvermögen ins Finanzver-
mögen unter Vorbehalt von Art. 47 Abs.
5 der Gemeindeordnung Spiez bewilligt.
Zwölf Mitglieder des Grossen Gemein-
derates können schriftlich innert 20
Tagen seit Publikation bei der Gemein-
deschreiberei Spiez verlangen, dass
dieses Geschäft dem Grossen Gemein-
derat zum Beschluss zu unterbreiten ist.

Gemeinderat Spiez
SPI21070004

Sanierung General-Guisanstrasse

Spiez / Verpflichtungskredit

Der Gemeinderat hat anlässlich seiner
Sitzung vom 8. März 2021 für die Sanie-
rung der General-Guisanstrasse und
den Landerwerb unter Vorbehalt von
Art. 47 Abs. 5 der Gemeindeordnung
Spiez einen Verpflichtungskredit von
Fr. 181'000.00 zu Lasten der Investiti-
onsrechnung bewilligt. Die Folgekosten
betragen in den ersten 10 Jahren
durchschnittlich Fr. 6'386.00 pro Jahr.
Zwölf Mitglieder des Grossen Gemein-
derates können schriftlich innert 20
Tagen seit Publikation bei der Gemein-
deschreiberei Spiez verlangen, dass
dieses Geschäft dem Grossen Gemein-
derat zum Beschluss zu unterbreiten ist.

Gemeinderat Spiez
SPI21070005

Bürgerbauert Faulensee

Einladung zur ordentlichen

Hauptversammlung

Freitag, 9. April 2021, 19.30 Uhr,
in der Aula der Schulanlage
Hofachern, Spiez

Traktanden:

1. Protokoll
2. Jahresrechnung 2020
3. Revisorenbericht
4. Ersatzwahl Burgerrat
5. Verschiedenes

Ein Schutzkonzept gemäss Covid-Ver-
ordnung ist vorhanden. Der Burgerrat
s2.9

ISSN 1664-1264



Gebr. Hertig GmbH

079 445 07 46 | Wimmis | hertigws@gmail.com

Sie spielen mit dem Gedanken Ihre Holzfassade zu sanieren?

Dann greifen Sie auf unsere über
75-jährige Erfahrung zurück.

Dank verschiedenen Techniken
(Sandstrahlen, Eisstrahlen, Schleifen)
finden wir die beste Lösung für Ihr Haus.
Als Gerüstbauer bieten wir sämtliche
Arbeiten aus einer Hand an.

Gerne erwarten wir Ihren Anruf für eine
kostenlose Beratung vor Ort.

Malergeschäft Gipserei
Sandstrahlerei Gerüstbau

Reparatur-Service für alle Marken!

033 655 66 55
barben.ch

BARBEN
HAUSHALTGERÄTE SPIEZ
SERVICE
MACHT DEN
UNTERSCHIED

Miele AUTHORIZED SERVICE PARTNER Electrolux Service Partner

Garage Balmer Latterbach

Ihr Volkswagen Partner

Garage Balmer AG
Simmentalstrasse 625a
3758 Latterbach
Tel. 033 681 81 21, www.garage-balmer.ch

GEBISS

Zahnprothesen Reparaturen Unterfütterungen Beratung

Zahntechnisches Labor
Lilian von Gunten

Lindenweg 2a
3604 Thun, Bus Nr. 5
vis-à-vis Coop Strättligenmarkt

Telefon 033 335 03 03

peterkeramik

Keramik & Ofenbau



MEIN OFENBAUER & PLATTENLEGER

- Cheminées
- Kachel- & Speicheröfen
- Holzkocher
- Pizzaöfen & Feuerstellen
- Keramische Plattenarbeiten
- Natur- & Kunststeine

Leidenschaft in Handwerk...
peterkeramik GmbH | 3635 Uebschi
T 033 343 05 00 | www.peterkeramik.ch

Spiez

**Bürgerbüert
Spiezwiler/Einigen**

**Ordentliche
Frühjahrsbüertversammlung**
Freitag, 9. April 2021 um 19.30 Uhr
im Forsthaus, Spiezwiler

- Traktanden:
1. Protokoll vom 13.11.2020
2. Orientierung des Präsidenten
3. Rechnungsablage 2020
4. Wahlen
5. Orientierung über die Tagwerkarbeiten
6. Verschiedenes

Ein Schutzkonzept gemäss Covid-19 Verordnung ist vorhanden.

Diese Publikation erfolgt unter Vorbehalt, dass die Corona bedingte Lage, die Versammlung auch zu diesem Zeitpunkt zulässt.

Der Burgerrat
s2.10

Verkehrerschwerung

Kantonsstrasse Nr. 6, Spiez-Interlaken
Hochwasserschutz Faulensee

Teilstrecke: Faulensee Kirschgartenstr. (Koord. 2'620'054 / 1'169'425) – Faulensee Strandweg (Koord. 2'620'181 / 1'169'370)

Dauer: 22. März bis voraussichtlich Ende Juni 2021

Verkehrsführung: Abschnittsweise einspurige Verkehrsführung, Verkehrsregelung mit Lichtsignalanlage.

Einschränkungen: Einspurige Verkehrsführung mit Lichtsignalanlage. Grund der Massnahme: Neubau einer Entlastungsleitung für das Projekt «Hochwasserschutz Dorfbach Faulensee»

Rechtliche Hinweise: Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassengesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1), wird auf dieser Kantonsstrasse die Verkehrsabwicklung erschwert.

Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrerschwerung.

Abteilung Bau
SPI21070008

Baupublikationen

Lenk

Baupublikation

Gesuchsteller: **Girard Thierry und Simona**, Aescherstr. 14, 4054 Basel
Bauvorhaben: Aufstellen einer Wärmepumpe Luft / Wasser als Ersatz für die Ölheizung.

Standort: Rainstr. 26, Parz. Nr. 2852, Wohnzone 2

Einsprachefrist: 6.4.2021

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen.

Bauverwaltung Lenk
LEN21063005

Lenk

Baupublikation

Gesuchsteller: **Goepfert Franz**, Aegerterstr. 53, 3775 Lenk

Projektverfasser: Schläppi Urs, Wallbachstr. 6, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Anbau Einstellraum an bestehende Scheune

Standort: Aegerterstr. 53a, Parz. Nr. 1914, Landwirtschaftszone

Nutzungsart: Landwirtschaft

Bauart: Holzkonstruktion, braunes Welleternitdach

Beanspruchte Ausnahmen: Unterschreiten des Strassenabstandes nach Art. 80 SG / 44 GBR

Dachgestaltung, nach Art. 17 GBR

Einsprachefrist: 12.4.2021

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen. Lastenausgleichsbegehren die innerhalb der Einsprachefrist nicht angemeldet sind, verwirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Abs. 3 Bst. g BewD).

Bauverwaltung Lenk
LEN21070002

St. Stephan

Baupublikation

Baugesuchstellerin: **Einwohnergemeinde St. Stephan**, Lenkstrasse 80, 3772 St. Stephan

Projektverfasserin: Grünenwald Architektur AG, Oberriedstrasse 13, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Umbau und Erweiterung des Stalles und Neubau eines Jauchekastens

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen

Dach: Satteldach, Eternitschiefer grau
Standort: St. Stephan, Gandlauenen-Sennhütte, Gandlauenenstrasse Nr. 35, Parzelle Nr. 1328

Baugebiet: Landwirtschaftszone

Beanspruchte Ausnahme: keine

Betroffene Schutzzone, -gebiete oder -objekte: Gewässerschutzbereich Au

Auflagestelle: Bauverwaltung St. Stephan, Lenkstrasse 80, 3772 St. Stephan
Einsprachezeit: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saenen, Amtshaus, Schönriedstrasse 9, Postfach, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 12. April 2021

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile verwiesen.

Hinweis: Gestützt auf Art. 97 Abs. 4 des Bundesgesetzes vom 29. April 1998 über die Landwirtschaft (LwG) sind die aufgrund der Gesetzgebung über den Natur- und Heimatschutz, den Umweltschutz und die Wanderwege legitimierten Organisationen zur Einsprache berechtigt (das Bauvorhaben wird voraussichtlich mit einem Bundes-/Kantonsbeitrag unterstützt).

Einsprachen und Rechtsverwahrungen: Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind bei der Einsprachezeit schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saenen: M. Teuscher

c3.10

Zweisimmen

Baupublikation

Baugesuchstellerin: **Erbengemeinschaft des Hans Imobersteg sel.**, v.d. Rechtsanwalt Beat Im Obersteg, Höheweg 12, 3074 Muri b. Bern

Projektverfasserin: Burn und Künzi AG, Architektur- und Ingenieurbüro, Erlenweg 1, 3715 Adelboden

Bauvorhaben: Neubau von 2 Mehrfamilienhäusern mit gemeinsamer Einstellhalle

Nutzungsart: Erstwohnungen

Standort: Zweisimmen, Moosmattenstrasse 3/3A, Parzelle Nr. 2339

Baugebiet: Wohnzone W2B

Gesuch: Verlängerung der Geltungsdauer des Gesamtbauentscheides Nr. bbw 117/2012 vom 25. Januar 2018 um max. 2 Jahre

Auflagestelle: Bauverwaltung Zweisimmen, Gemeindeverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

Einsprachezeit: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saenen, Amtshaus, Schönriedstrasse 9, Postfach, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 12. April 2021

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen: Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind bei der Einsprachezeit schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saenen: M. Teuscher

c3.10

Zweisimmen

Baupublikation

Gesuchsteller: **Durand Bruno**, Lenkstrasse 46, 3771 Blankenburg

Projektverfasser: **Durand Bruno**, Lenkstrasse 46, 3771 Blankenburg

Bauvorhaben: – Anhebung Pultdach über Lagerraum Süd-Ost

– Verbreiterung Vordach Süd

– Ausbruch Mauer Nord

– Neubau Remise

Standort/Zone: Blankenburg – Lenkstrasse 46, GBB 470 / Landwirtschaftszone

Bauart/Bedachung: Beton, Holz, Pultdach Blech Rot

Hauptmasse: Siehe Planunterlagen

Auflageort und Einsprachezeit: Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

Auflage- und Einsprachefrist bis 5.4.2021

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichs-ansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (BauG. Art. 31).

Bauverwaltung Zweisimmen
ZWE21063001

Oberwil

Baupublikation

Gesuchsteller: **H. Lörtscher AG**, Bauunternehmung, Beim Bahnhof 267Q, 3765 Oberwil i.S.

Projektverfasser: Klaus-Klopfenstein, Architektur und Bauleitung, Waldried 88, 3765 Oberwil i.S.

Bauvorhaben: Teilweise Überdachung best. Lagerplatz

Standort/Koordinaten: Beim Bahnhof 267Z, 2'599'667/1'167'223

Parzelle Nr.: 473

Zone: Mischzone

Betroffene Schutzzone, -gebiete oder -objekte: ISOS Oberwil, Gewässerschutzbereich B

Hauptmasse/Materialien: gemäss Gesuchsakten

Gewässerschutzmassnahmen:

Das Dachwasser wird in die best. Sauberwasserleitung abgeleitet. Es fehlt kein Schmutzabwasser an

Beanspruchte Ausnahmen: Unterschreiten des Abstandes zu den Gemeindeleitungen gemäss Art. 10 Abwasserreglement

Auflage und Einsprachefrist: 5.4.2021

Auflageort und Einsprachezeit: Gemeindeverwaltung Oberwil i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (im Doppel).

Lastenausgleichs-ansprüche, die der Gemeinde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz, BauG).

Allfällige Kollektiveinsprachen oder vervielfältigte Einzeleinsprachen sind nur gültig, wenn die Person oder die Personengruppe angegeben ist, welche die Einsprechergruppe rechtsgültig zu vertreten befugt ist (Art. 35b BauG).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 BauG: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmegewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Bauverwaltung Oberwil i.S.
OBE21063003

OBE21063002

Oberwil

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Walter und Hansruedi Tritten**, Lehn 399, 3765 Oberwil i.S.

Bauvorhaben: Umbau/Sanierung EFH Lehn, Ausbau Dachstock in Altenteil, Einbau von Schleppern Ost- und Westseite, Einbau Zentralheizung, Abbruch Scheuen 399a

Projektverfasser: Aegerten Zimmerei AG, Urs Aegerter, Chürzi 419a, 3765 Oberwil i.S.

Standort: Lehn 399 und 399a

Koordinaten: 2'599'700/1'166'200

Parzelle Nr. 413

Zone: Landwirtschaftszone

Gewässerschutzzone: B

Gewässerschutzmassnahmen: best. Sickeranlagen (DW), best. Kleinkläranlage

Beanspruchte Ausnahmen: Unterschreitung der Fensterfläche nach Art. 64 BauV

Betroffene Schutzzone, -gebiete oder -objekte: erhaltenswertes Objekt

Auflage und Einsprachefrist: 5.4.2021

Auflageort / Einsprachezeit: Gemeindeverwaltung Oberwil i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Praxen – Ferien

Dr. med. S. Lie, Seestr. 34, 3700 Spiez
Dr. med. M. Lie, Ischlagweg 2, 3714 Frutigen

Fachärzte für Gynäkologie und Geburtshilfe

bleiben vom 22.3. bis einschl. 5.4.2021 geschlossen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (im Doppel).

Allfällige Kollektiveinsprachen oder vervielfältigte Einzeleinsprachen sind nur gültig, wenn die Person oder die Personengruppe angegeben ist, welche die Einsprechergruppe rechtsgültig zu vertreten befugt ist (Art. 35b BauG).

Bei Ausnahmen:

Lastenausgleichs-ansprüche, die der Gemeinde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz, BauG).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 BauG: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmegewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Bauverwaltung Oberwil i.S.
OBE21063004

Oberwil

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Irene Siegenthaler**, Simmenegg 25, 3766 Boltigen

Bauvorhaben: Abbruch Scheune Beim Bahnhof 267

Projektverfasser: Gebr. Blatti Holzbau AG, Dominik Blatti, Kreuzgasse 76C, 3765 Oberwil i.S.

Standort: Beim Bahnhof 267

Koordinaten: 2'599'737/1'167'260

Parzelle Nr.: 503

Zone: Kernzone

Gewässerschutzzone: B

Beanspruchte Ausnahmen: Unterschreitung des Strassenabstandes Art. 80 SG

Betroffene Schutzzone, -gebiete oder -objekte: ISOS Oberwil

Auflage und Einsprachefrist: 5.4.2021

Auflageort / Einsprachezeit: Gemeindeverwaltung Oberwil i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (im Doppel).

Allfällige Kollektiveinsprachen oder vervielfältigte Einzeleinsprachen sind nur gültig, wenn die Person oder die Personengruppe angegeben ist, welche die Einsprechergruppe rechtsgültig zu vertreten befugt ist (Art. 35b BauG).

Gemeindeverwaltung Oberwil i.S.
OBE21063002

Oberwil

Baupublikation

Bauherrschaft: **Hansueli und Barbara Aegerter**, Ried 302a, 3765 Oberwil i.S.

Projektverfasser: Gobeli Bau, Gstaadstrasse 79, 3792 Saanen

Bauvorhaben: Abbruch Gebäude 303, Neubau Scheune mit Jauchegrube

Standort: Ried 303, Oberwil i.S., Parzelle Nr. 487, Koordinaten: 2'598'153/1'166'380, Landwirtschaftszone (LWZ), Gewässerschutzbereich üB

Auflage- und Einsprachefrist: bis 12. April 2021

Auflagestelle: Gemeinde Oberwil i.S., Hüpbach 267T, 3765 Oberwil i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen.

Gestützt auf Artikel 97 Abs. 4 des Bundesgesetzes vom 29. April 1998 über die Landwirtschaft (LwG) sind die aufgrund der Gesetzgebung über den Natur- und Heimatschutz, den Umweltschutz und die Wanderwege legitimierten Organisationen zur Einsprache berechtigt.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental
OBE21070004

RAIFFEISEN



Andreas Josi, Vorsitzender der Bankleitung

Optimismus in der Schweizer Industrie

Seit einem Jahr werden die heimischen Medien von Berichten über Infektionszahlen, Inzidenzwerte und Todesfälle dominiert. Seit einem Jahr leidet aber auch die Schweizer Wirtschaft unter der Corona-Pandemie. Mit den positiven Studienergebnissen zu den Impfstoffen letzten Herbst machte sich indessen Hoffnung in Gesellschaft sowie Wirtschaft breit. Dieser Optimismus hält trotz der drohenden dritten Infektionswelle nicht nur an, sondern nimmt sogar noch Fahrt auf. Indizien hierfür sind die Rekordstände an den Börsen oder der neuste Wert des Einkaufsmanagerindex (PMI) für die Schweizer Industrie. Dieser kletterte im Februar um 1.8 Punkte auf 61.3 Zähler. Der Vorlaufindikator notiert damit deutlich über der Wachstumsschwelle von 50 Punkten und so hoch wie seit August 2018 nicht mehr – sein absoluter Rekordwert liegt mit 66.9 Punkten nur unwesentlich höher und resultiert vom Dezember 2006. Die Vertreter der Schweizer Industrie sehen die kommenden Monate also positiv. Das spiegelt sich auch in den jüngsten Geschäftsausblick der Unternehmen wieder, wie etwa in jenen des Verbindungstechnikspezialisten Bossard oder der beiden Industriekonzerne Georg Fischer und OC Oerlikon.

Devisen	
EUR / CHF	1.110
USD / CHF	0.932
GBP / CHF	1.288
Rohstoffe	
Gold 1 kg	51'122
Silber 1 kg	767
Oil (Brent)	70.76

Die PMIs müssen jedoch mit Vorsicht genossen werden, denn sie stellen lediglich eine Momentaufnahme dar und basieren in erster Linie auf qualitativen Einschätzungen. Fakt ist, die Schweiz steckt in einer wirtschaftlich schwierigen Situation. Der Blick nach vorne muss somit fast schon zwangsläufig positiver ausfallen als jener in den Rückspiegel. Des Weiteren macht die Industrie nur rund ein Viertel der Schweizer Bruttowertschöpfung aus. Der Rest entfällt grösstenteils auf den Dienstleistungssektor, der von der Corona-Krise besonders in Mitleidenschaft gezogen wurde. Dessen PMI hat zwar inzwischen auch den Sprung über die Wachstumsschwelle geschafft, mit 52 Zählern befindet er sich jedoch weiterhin unter seinem langjährigen Durchschnitt. Auch wenn das Licht am Ende des Tunnels langsam heller wird, die wirtschaftlichen Brems Spuren der Pandemie ziehen sich mindestens noch ins erste Halbjahr 2021 hinein.

Mehr Research Publikationen finden Sie hier:



Aktienmärkte	
SMI	10'608
Dow Jones	31'496
Dax	13'920
Nikkei	28'743
Top 3 SMI 2020	
UBS	15.08%
Swatch Group	13.71%
Credit Suisse	11.84%
Flop 3 SMI 2020	
Givaudan	-8.71%
Novartis	-8.08%
Lonza	-6.22%

Quelle 8.3.2021: raiffeisen.ch/boerse

RAIFFEISEN

www.raiffeisen.ch/boerse

Wohnungen – Diverse



EXKLUSIVES VILLA CASA ANGEBOT

Zu verkaufen: Studio an Skipiste & Bike Trail in Horboden

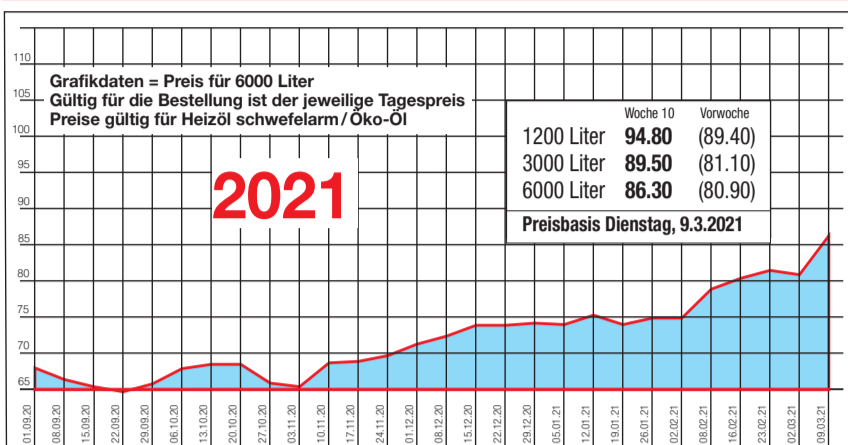
- Im Zentrum der Überbauung
- Restaurant in nächster Nähe
- Skilift sowie Skischule direkt vor der Haustür

CHF 53'000.-
Infos unter 033 655 03 03 und www.villa-casa.ch

Wunderschöne, luxuriöse Ferienwohnung in Spiez mit prächtiger See- und Bergsicht. 12 Min. zu Fuss zum See. ÖV, ideal für 2-3 Personen. Frei ab sofort bis Ende Sept. 2021. Tel. 079 22 111 45

Zu kaufen gesucht **2½- oder 3½-Zimmer-Wohnung** mit Balkon oder Terrasse. **Telefon 027 203 00 14**

Heizölpreis Spiez und Umgebung



Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

Simmental/Diemtital

Die Einwohnergemeinde Erlenbach i.S. vermietet per **1.5.2021** eine **3½-Zimmer-Wohnung** mit grossem Balkon und frisch saniertem Bad. Die Wohnung liegt ruhig und zentral im Oberdorf 366c, 3762 Erlenbach i.S. MZ Fr. 1100.00 (inkl. 1 AAP), NK à-Konto Fr. 150.00 Bilder zur Wohnung finden Sie auf unserer Homepage. Auskünfte erteilt: Einwohnergemeinde Erlenbach, Tel. 033 681 82 30

Zu vermieten in **Latterbach** **4½-Zimmer-Wohnung** mit Reduit, auf 1. September 2021 MZ inkl. NK + AAP Fr. 1450.- Tel. 079 656 35 54

Diverse

Zu vermieten: An der **oberen Bahnhofstrasse 21 in 3714 Frutigen** vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung, sanierte **2½-Zimmer-Wohnungen ohne Balkon**. Moderne Küche, Platten- und Parkettböden. MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 1080.00 Interessenten melden sich bei Eliane Fischer 079 307 95 93

Wir suchen (zu mieten) ein einfaches jedoch **stilvolles Zuhause** mit etwas Umschwung, auch abgelegen. **Region unteres Simmental, Kandertal, Diemtigtal, Thuner West-oder Ostamt.** Akademikerin mit Haustieren freut sich auf Ihren Anruf. 079 785 07 36

Junges Ehepaar sucht per 1.7.2021, eine **4½-Zimmer-Wohnung** in **Zweisimmen und Umgebung** für sich und ihren wohlgezogenen Hund (Kurzhaar). Tel. 076 459 11 89 oder simonvilters@gmail.com

Gesucht! **4½- oder 5½-Zimmer-Wohnung** mit 2 Parkmöglichkeiten. **Telefon 033 654 00 03**

Familie aus Wimmis mit zwei Kindern, sucht in **Wimmis** **Haus zu kaufen** Wir freuen uns auf sämtliche Hinweise! 079 607 53 27

Zu vermieten: An der **oberen Bahnhofstrasse 21 in 3714 Frutigen** vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung, sanierte **2½-Zimmer-Wohnungen mit Balkon**. Moderne Küche, Platten- und Parkettböden. MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 1270.00 Interessenten melden sich bei Eliane Fischer 079 307 95 93

Zu vermieten: An der **oberen Bahnhofstrasse 21 in 3714 Frutigen** vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung, saniertes und helles **Studio** im EG. Moderne Küche, Reduit, Platten- und Parkettböden. MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 1170.00 Interessenten melden sich bei Eliane Fischer 079 307 95 93

Zu vermieten: An der **oberen Bahnhofstrasse 21 in 3714 Frutigen** vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung, sanierte **2½-Zimmer-Wohnungen** im EG mit grosser Terrasse. Moderne Küche, Platten- und Parkettböden. MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 1270.00 Interessenten melden sich bei Eliane Fischer 079 307 95 93

Spiez und Umgebung

Zu verkaufen in **Spiez**, 591 m² **Land mit Seeanstoss** Das Grundstück kann **nicht** überbaut werden, eignet sich als Garten, Liegewiese, Freizeit- und Erholungsfläche. Verkaufsrichtpreis CHF 38'000.- Auskunft und Verkauf durch: zufi.immo@bluewin.ch Tel. 079 599 62 97

Zu vermieten ab sofort möblierte **2-Zimmer-Wohnung** in **Faulensee (Güetital)**. Mit PP und Garage. MZ Fr. 900.00 inkl. NK Tel. 033 655 04 64

Wohnbaugenossenschaft Spiez für Alters- und Familienwohnungen Zu vermieten ab sofort oder nach Vereinbarung an der **Bürgstrasse 2** in Spiez **4½-Zimmer-Wohnung 112m²** grosser Balkon mit Blick auf Niesen. Badezimmer und sep. WC, Keller und Estrich, Bushaltestelle Bürgstrasse (Linie 65 Spiez-Faulensee) Miete mtl. Fr. 1318.- plus NK Fr. 290.-. Einstellhallenplatz auf Anfrage. Zu vermieten ab 1. Juni oder nach Vereinbarung an der **Bürgstrasse 3** in Spiez **2½-Zimmer-Wohnung 50m²** Balkon mit Südblick, Keller und Estrich. Miete mtl. Fr. 1007.- plus NK Fr. 155.-. Zu vermieten ab 1. Juli oder nach Vereinbarung an der Simmentalstrasse 90 A in Spiez **4½-Zimmer-Dachwohnung 80m²** mit Balkon, grosse Küche mit Essplatz, Keller und Estrich, Miete mtl. Fr. 1143.- plus NK Fr. 215.- Einstellhallenplatz auf Anfrage. Auskunft unter: 033 654 54 88 / 079 711 56 46 / info@wbgspiez.ch Fotos siehe www.wbgspiez.ch

Gesucht

Simmental/Diemtital Aufgestelltes Ehepaar sucht zu mieten ein ganz einfaches **abgelegenes Hüslü** Strom, Wasser, Zufahrt und ein wenig Land für unsere Tiere wäre toll. Es sollte das ganze Jahr bewohnbar sein. MZ max. Fr. 500.- inkl. Vermittlungsprovision Fr. 1000.- bei erfolgreichem Vertragsabschluss garantiert. 079 789 09 62 Christine Gehri

Kaufe **Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW** Gute Barzahlung. Telefon 079 777 97 79 (Mo-So)

Kaufe Ihr Auto ab Platz! Für Export. Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo. Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch. Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So)

Wir kaufen Ihr **Auto für Export** auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. ☎ 079 435 80 10



Ihre **Steuererklärung** füllt bei Ihnen zu Hause aus: (Selbstverständlich unter Einhaltung der aktuellen Hygienevorschriften) **Stefan Baur, 3753 Oey** Tel. 079 701 73 60 oder 033 681 11 52 **auch samstags**

20 Jahre Fi Vi S TREUHAND & BERATUNGS AG
Ausfüllen Ihrer **STEUERERKLÄRUNG** sowie erstellen Ihrer **Buchhaltung**, kompetent und fachkundig. Andrea Thomi Tel. 033 437 72 34 Dornhaldestrasse 35, 3627 Heimberg www.fivis.ch, info@fivis.ch

FAIRTRADE-SAFT IN JEDEM FALL BESSER
www.maxhavelaar.ch



3'375.-
motorisch 7'249.- 4'799.-
120 cm breit
motorisch 2'299.- 1'529.-
4'855.-
ab 3'449.-
1'539.-
100 x 220 cm 2'999.-
90 x 180 cm 1'179.-
ab 1'359.- 2'799.-

möbel + budget-möbel werthmüller rybruggstr. 5, frutigen

EIGENHEIM



«Ihre Liegenschaft in vertrauten Händen» ist keine Werbung. Sondern ein Versprechen.

Ihr Spezialist in der Region **Hanspeter Bigler** 079 651 99 11

1.5% Honorar

BIGLER IMMOBILIEN & VERWALTUNGEN AG | LÄNGGASSE 4 | 3600 THUN | 033 222 10 10 | INFO@BIGLER-IMMOBILIEN.CH | BIGLER-IMMOBILIEN.CH

Fust Dipl.-Ing. **Und es funktioniert.** Infos und Adressen: 0848 559 111 oder www.fust.ch

Rundum-Vollservice mit Zufriedenheitsgarantie

5-Tage-Tiefpreisgarantie	Schneller Reparaturservice
30-Tage-Umtauschrecht	Testen vor dem Kaufen
Schneller Liefer- und Installationservice	Haben wir nicht, gibts nicht
Garantieverlängerungen	Kompetente Bedarfsanalyse und Top-Beratung
Mieten statt kaufen	Alle Geräte im direkten Vergleich

199.90 statt 249.90 **-20%** H/B/T: 84 x 49 x 49 cm **A++**

449.- Tiefpreisgarantie **6 kg Fassungsvermögen** **A+++**

449.- statt 499.- **-50.-** **7 kg Fassungsvermögen** **A+**

Whirlpool AWCH 6600 **Etägen-Waschmaschine** • Bequeme Beladung von oben • Startzeitvorwahl Art. Nr. 10071845

NOVAMATIC TW 727.2 E **Wäschetrockner** • Mit Duvet- und Wollprogramm Art. Nr. 10198160

OFFIZIELLE Simmentaler Anzeiger IMMOBILIEN

Haben Sie ein Miet- oder Verkaufsobjekt? Wir gestalten für Sie das passende Inserat.

Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis 033 657 87 87 | anzeiger@ilg.ch www.simmentaleranzeiger.ch

Schöne familienfreundliche **4½-Zimmer-Wohnung** in **Spiez** mit sep. Bad/WC, Keller u. Estrich, neuer Küche ab sofort oder nach Vereinbarung zu vermieten. WG 1380.- exkl. NK, EH 100.-/Mt. Tel. 079 334 61 07

Baupublikationen

Därstetten

Baupublikation

Bauherrschaft: **Schmutz Immobilien GmbH, Walter Schmutz**, Dammweg 51A, 3604 Thun

Projektverfasser / Vertreterin: Elisabeth Wittwer-Knutti, Jüch 496g, 3764 Weissenburg

Bauvorhaben: Aufbau Werkstatt / Abstellraum auf bestehenden Abstellraum. Neue Vordächer bei Gewerbezentrums über best. Schiebetore.

Standort: Gassematte 291f & 291, Därstetten, Parzelle Nr. 330, Koordinaten: 2'603'565 / 1'167'480, Gewerbezone (GZ), Gewässerschutzbereich B

Beanspruchte Ausnahmen:
 • Unterschreitung Gebäudeabstand, Art. 31 GBR
 • Abweichende Dachform, Art. 38 GBR
 • Baute in Waldnähe, Art. 25 KWaG

Auflage- und Einsprachefrist: 12. April 2021

Auflagestelle: Gemeindeverwaltung Därstetten, Hüseli, 3763 Därstetten

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental

DAR21070001

Därstetten

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Knutti Erich**, Moos 47, 3764 Weissenburg

Projektverfasser: Knutti Erich, Moos 47, 3764 Weissenburg

Bauvorhaben: Ersatzneubau Unterstand mit Verlängerung Richtung Osten Parzelle: 296

Gebäude: 47a

Zone: Landwirtschaftszone (LZ)

Standort: Moos, Weissenburg

Gewässerschutzzone: B

Schutzobjekte/Schutzzonen: Keine

Auflage- und Einsprachefrist: 5.4.2021

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung, Hüseli 354B, 3763 Därstetten

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist bei der Gemeindeverwaltung Därstetten schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren welche innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Bst. g BewD).

Die Bauverwaltung

DAR21091001

Erlenbach

Baupublikation

Bauherrschaft: **OLWO Erlenbach AG**, Thomas Lädach, Bahnhofstrasse 179b, 3762 Erlenbach i. S.

Projektverfasserin: Abbühl Haustechnikplanung GmbH, Hauptstrasse 40, 3752 Wimmis

Bauvorhaben: Einbau Notheizungsanlage mit Öltank in bestehende alte Heizzentrale

Standort: Bahnhofstrasse 180c, Erlenbach i. S., Parzelle Nr. 834 (BR 1682), Koordinaten: 2'608'868 / 1'167'502, Industriezone, Gewässerschutzbereich Au

Auflage- und Einsprachefrist: bis 12. April 2021

Auflagestelle: Bauverwaltung Erlenbach i.S., Graben 311, 3762 Erlenbach i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental

ERL21070001

Diemtigen

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Jakob Vollenweider**, Ringstrasse 18, 3626 Hünibach

Projektverfasserin: Imobersteg Architektur, Cornelia Imobersteg, Bächlenstrasse 11, 3753 Oey

Standort: Dorf 48, 3754 Diemtigen, Parz.-Nr. 863, Mischzone Ländliche Dorfzone (MD), erhaltenswertes Objekt, Ortsbildschutzgebiet, Koordinaten: 2'609'627 / 1'166'247

Bauvorhaben: Erstellen von Parkplatz für 2 PW und einer Naturstützsteinmauer

Ausnahme: Unterschreitung Strassenabstand (Art. 80 SG)

Gewässerschutzbereich: A
 Gewässerschutzmassnahmen: Grundstückentwässerung im Trennsystem, Einleitung Regenwasser in Sauberwasserleitung

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Diemtigen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit Montag, 12. April 2021

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Bauverwaltung Diemtigen

DIEM21070002

Diemtigen

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Bauherrschaft: **Franz Hiltbrand**, Wilerweg 32, 3754 Diemtigen

Projektverfasserin: Isler Baulösungen GmbH, Markus Isler, Styggässli 15, 3754 Diemtigen

Bauvorhaben: Erweiterung und Ausbau Gewerbehalle, Erneuerung Brandschutzauflagen, Optimierung Zugang Räumlichkeiten und Umnutzung Platz als Bootsstellfläche (nachträgliches Baugesuch).

Standort: Burgholz 50, Oey, Parzelle Nr. 2327, Zone: Arbeitszone Industrie (AI), Koordinaten: 2'612'368 / 1'168'305

Gewässerschutzmassnahmen: Anschluss an zentrale ARA bestehend, Grundstücksentwässerung im Trennsystem, Versickerungsanlage bestehend; Gewässerschutzbereich Au

Beanspruchte Ausnahme: Bauten und Anlagen in Waldnähe, Art. 25 KWaG

Auflage- und Einsprachefrist: bis 6. April 2021

Auflagestelle: Bauverwaltung Diemtigen, Diemtigtalstrasse 15, 3753 Oey

Es wird auf die Gesuchsakten und den Zustand vor Ort verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental

DIEM21063002

Wimmis

Baupublikation

Gesuchsteller: **Terra AG Thun**, c/o AEK Bank 1826, Hofstettenstrasse 2, 3602 Thun

Projektverfasser: Trachsel Zeltner Architekten AG, Mario Trachsel, Architekt FH, Pintelgasse 17, 3752 Wimmis

Standort: Wimmis, Hauptstrasse 11, Parzelle 269, Mischzone B, Kernzone

Bauvorhaben: Erneuerung Gebäudehülle, Erweiterung Flachdach bei Schleuse 2. Untergeschoss, Anbau Balkon bei Wohnung im Obergeschoss, Umnutzung 1. bis 3. Untergeschoss

Ausnahmen: keine

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Wimmis, Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis

Auflage- und Einsprachefrist: 11. März 2021 bis und mit 12. April 2021

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich begründet und im Doppel innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Gemeindeverwaltung Wimmis

WIM21070002

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Glatz Thomas**, Weekendweg 42, 3646 Einigen

Projektverfasser: HMS Architekten und Planer AG, Seestrasse 20, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Integrieren des best. unbeheizten Wintergarten in beheizten Wohnraum mit neuer Metall-Glas-Fassade

Standort: Dorfstrasse 74, 3646 Einigen Parz. Nr. 7288

Zone: USP 08

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Ortsbilderhaltungsgebiet, Baugruppe B, erhaltenswertes K-Objekt

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 12. April 2021

Planaufgabe und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPIZ21070006

Spiez

Baupublikation (Projektänderung)

Gesuchsteller: **HUH Immobilien- und Generalunternehmung AG**, Kronenplatz 7, 3775 Lenk i. S.

Bauvorhaben: Abbruch best. Einfamilienhaus, Neubau Mehrfamilienhaus mit integriertem Carport

Projektänderung: Ausführung der Fassade in Lärche naturbelassen

Standort: Seestrasse 64, 3700 Spiez Parz. Nr. 3611

Zone: W2S

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Ortsbilderhaltungsgebiet

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 12. April 2021

Planaufgabe und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPIZ21070007

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller/Projektverfasser: **Schärz Werner**, Interlakenstrasse 11, 3705 Faulensee

Bauvorhaben: Neubau eines offenen Carports

Standort: Seeweidweg 47, 3705 Faulensee Parz. Nr. 4192

Zone: USP 04

Bauart: Holzkonstruktion

Bedachung: Flachdach, Holz / Eternit, grau

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 6. April 2021

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstr. 4, 3700 Spiez

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPIZ21063002

Spiez

Baupublikation (Projektänderung)

Gesuchsteller: **Andrist Ernst**, Ritterfeldweg 8, 3052 Zollikofen

Projektverfasser: Petra Sauter Architektura, Humboldtstrasse 53, 3013 Bern

Bauvorhaben: Abbruch bestehende Liegenschaft, Neubau eines Einfamilienhauses mit Einliegerwohnung

Projektänderung: Hangseitige Firstverschiebung, Fassadenveränderungen sowie Änderungen der Raumeinteilung innerhalb Gebäudegrundriss

Standort: Lochmühleweg 5, 3700 Spiez Parz. Nr. 4529

Zone: W2

Bedachung: neue Dachneigungen 44.5° und 20°, Dacheindeckung grau und PV-Anlage

Ausnahme bestehend: nach Art. 80 SG, für das Unterschreiten des Strassenabstandes

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 6. April 2021

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstr. 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPIZ21063001

Nichtamtlicher Teil

Kirchlicher Bezirk Obersimmental-Saanen

Einladung zur ordentlichen Frühjahrsversammlung

Freitag, 9. April 2021, 20.00 Uhr Kirche Boltigen

Traktanden:

1. Abstimmungs-Protokoll der Delegiertenversammlung vom 5.22.2020 (schriftlich)
2. Jahresrechnung 2020
3. Anträge, Gesuche
4. Verschiedenes

Der Vorstand des Kirchlichen Bezirkes Obersimmental-Saanen

c7.10

Vereinigte Schützengesellschaft Brännlisau

Schiesstage 2021

Datum	Anlass	Schieszeit
Mi, 17. März	Freie Übung	17.10 - 19.30
Fr, 19. März	Freie Übung	17.30 - 19.30
Mi, 24. März	Freie Übung	17.30 - 19.30
Fr, 26. März	Freie Übung	17.30 - 19.30
Sa, 27. März	Jungschützen	13.30 - 16.00
Mi, 31. März	Freie Übung	18.00 - 20.00
Sa, 03. April	Jungschützen	09.00 - 11.30
Mo, 05. April	Cheschuehäschiesä	13.30 - 16.00
Mi, 07. April	Freie Übung	18.00 - 20.00
Fr, 09. April	Freie Übung	18.00 - 20.00
Sa, 10. April	Jungschützen	09.00 - 11.30
Sa, 10. April	Obligatorisch	13.30 - 16.30
Sa, 10. April	Vorsch. Amts + EW	13.30 - 16.30
Mi, 14. April	Freie Übung	18.00 - 20.00
Mi, 14. April	Veteranenabend	18.00 - 20.00
Fr, 16. April	Freie Übung	18.00 - 20.00
Sa, 17. April	Super GM Feld D	07.30 - 17.00
Mi, 21. April	Freie Übung	18.00 - 20.00
Fr, 23. April	Amtschiessen	16.30 - 21.00
Sa, 24. April	Amtschiessen	09.00 - 18.00
Mi, 28. April	Teamevent	14.00 - 18.00
Mi, 28. April	Freie Übung	18.00 - 20.00
Fr, 30. April	Einzelwettschiesen	17.00 - 21.00
Sa, 01. Mai	Einzelwettschiesen	09.00 - 12.00
Mi, 05. Mai	Freie Übung	18.00 - 20.00
Fr, 07. Mai	Freie Übung	18.00 - 20.00
Sa, 08. Mai	Jungschützen	09.00 - 11.30
Mi, 12. Mai	Freie Übung	18.00 - 20.00
Fr, 14. Mai	Freie Übung	18.00 - 20.00
Sa, 15. Mai	Jungschützen	09.00 - 11.30
Sa, 15. Mai	Vorschiesen Feldsch.	09.00 - 11.30
Mi, 19. Mai	Obligatorisch	18.00 - 20.00
Do, 20. Mai	OG Thun	08.00 - 12.00
Fr, 21. Mai	Freie Übung	18.00 - 20.00
Sa, 22. Mai	Jungschützen	08.00 - 17.00
Mi, 26. Mai	Freie Übung	18.00 - 20.00
Fr, 28. Mai	Feldschiesen	17.00 - 21.00
Sa, 29. Mai	Feldschiesen	09.00 - 12.00
Mi, 02. Juni	Freie Übung	18.30 - 20.30
Fr, 04. Juni	Freie Übung	18.30 - 20.30
Sa, 05. Juni	Jungschützen	09.00 - 11.30
Mi, 09. Juni	Freie Übung	18.30 - 20.30
Fr, 11. Juni	Freie Übung	18.30 - 20.30
Sa, 12. Juni	Jungschützen Wetsch.	09.00 - 12.00

Fr, 18. Juni	Freie Übung	18.30 - 20.30
Sa, 19. Juni	Jungschützen	09.00 - 11.30
Fr, 25. Juni	Obligatorisch/Jung+Alt	18.30 - 20.30
Sa, 26. Juni	Jungschützen	09.00 - 11.30
Fr, 02. Juli	Teamevent	14.00 - 18.00
Fr, 02. Juli	Freie Übung	18.30 - 20.30
Mi, 07. Juli	Freie Übung	18.30 - 20.30
Fr, 09. Juli	Freie Übung	18.30 - 20.30
Fr, 09. Juli	Freie Übung	18.30 - 20.00
Fr, 30. Juli	Freie Übung	18.00 - 20.00
Mi, 04. Aug.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Fr, 06. Aug.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Mi, 11. Aug.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Mi, 11. Aug.	Gemeinderat Schiessen	18.00 - 20.00
Fr, 13. Aug.	Freie Übung/Jung+Alt	18.00 - 20.00
Mi, 18. Aug.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Fr, 20. Aug.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Mi, 25. Aug.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Fr, 27. Aug.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Sa, 28. Aug.	Obligatorisch	08.00 - 12.00
Mi, 01. Sep.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Fr, 03. Sep.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Mi, 08. Sep.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Fr, 10. Sep.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Mi, 15. Sep.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Fr, 17. Sep.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Mi, 22. Sep.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Fr, 24. Sep.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Mi, 29. Sep.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Fr, 01. Okt.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Mi, 06. Okt.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Sa, 09. Okt.		

Kirchliche Mitteilungen

**Sonntag, 14. März 2021
Ev.-ref. Landeskirche**

Lenk: Donnerstag, 11. März, 10 Uhr, Gottesdienst im Altersheim mit Pfrn. Theresa Rieder und am Klavier Ada van der Vlist Walker. Samstag, 13. März, 9 Uhr, Konfirmanden Unterricht, KGH. Sonntag, 14. März, 17 Uhr, Gottesdienst zur Vesperzeit mit Pfrn. Theresa Rieder und Organistin Ada van der Vlist Walker. Dienstag, 16. März, 18.45 Uhr, ökumenische Taizé-Andacht in der Kirche. Donnerstag, 18. März, 14 Uhr, Gottesdienst für Senior*innen mit Pfrn. Theresa Rieder und Organistin Ada van der Vlist Walker, Kirche. Bereitschaftsdienst: Pfrn. Theresa Rieder 033 733 36 56. www.kirchelenk.ch.

St. Stephan: Freitag, 12. März, 20.00 Uhr, Pfrundscheune, Jugendtreff für Jugendliche 7. – 9. Klasse. Sonntag, 14. März, Einladung zum Gastgottesdienst in den Nachbargemeinden.

Zweisimmen: Freitag, 12. März, 19.15 Uhr: Passionsandacht, Pfrn. Linda Grüter. Kollekte: Schneller Schulen. Sonntag, 14. März, 9.15 Uhr (nicht 9.30 Uhr): Ökumenischer Gottesdienst in der Katholischen Kirche, Pfrn. Linda Grüter und Pfr. Alexander Pasalidi. Kollekte: Schweizer Kirchen im Ausland. Das gemeinsame Suppenessen fällt coronabedingt aus. Dienstag, 16. März, 15.30 Uhr: Altersandacht «Üsa Dorfet» in der Kirche, Pfrn. Linda Grüter. Donnerstag, 18. März, 10.00 Uhr: Wochegebet in der Kirche. Bei Abdankungen wende man sich an Pfrn. Edith Vogel, Oberwil, Tel. 076 372 16 75.

Boligen: Sonntag, 14. März, 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Pfr. Christof Mudrack, Taxi: Gs 9.30, Wb 9.33, E 9.36, Schw'matt* 9.40, Rb 9.43, Taubental* 9.50, neu ebenso auf Wunsch

für das Gebiet Beret-Ruhren* (*nach tel. Anmeldung) Pikettdienst: 1. – 14. März, Pfarrer Christof Mudrack, 033 773 60 23. 15. – 21. März, Pfarrer Ulrich Häring, 076 341 44 42.

Oberwil. Montag, 8.3., 13.15 Uhr: KUV 3, Thema: «Taufe» mit Kathrin Heimberg und Käthi Teuscher im Kirchgemeindesaal. Dienstag, 9.3., 15 Uhr: KUV 9, Konf-Unterricht mit Pfarrerin Alexia Zeller in der Kirche. Sonntag, 14.3., um 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Prädikantin Hilde Teuscher und an der Orgel Gerhard Pfander. Anmeldung und Predigt bei Sabine Zahler, 079 573 48 47, max. 50 Personen.

Därstetten. 12.3., 16–17 Uhr: Sonntagsschule im «Wöschhüsi». 14.3., 9.30 Uhr: Gottesdienst gestaltet von den KUV-2. Klässlern, der KUV-Mitarbeiterin Christine Gertsch, der Organistin Ulla Lötters, der Sigristin Erika Batzli und Pfr. Daniel Guggisberg. Anmeldung für Fahrdienst: Marianne Lehmann, 079 398 88 75.

Erlenbach. Sonntag, 9.30 Uhr: Gottesdienst in der Kirche. (Pfrn. Helma Wever. Orgel: Markus Aellig). Aktuelle Informationen zu unseren Angeboten und einen Podcast mit Worten & Musik zum Sonntag finden Sie auf unserer Homepage unter www.kirchgemeinderlenbach.ch. Abdankungen: Pfrn. Helma Wever, Tel. 033 681 12 33.

Diemtigen. Freitag, 14.00 – 17.00 Uhr: KUV-Nachmittag der 2. Klasse im Schulhaus Wiriehorn; Leitung Anna Wampfler. Ab Samstag steht ein Audio-Gottesdienst auf unserer Homepage www.kirche-diemtigen.ch zur Verfügung; anklicken und zuhören! Musik: Samuel Jersak an der Orgel, Liturgie: Pfrn. Manuela Ott. Dienstag, 16. März, 16.45-18.15 Uhr: Konfunterricht der Realklasse im Pfarrhaus Diemtigen, Leitung: Pfr. Daniel Guggisberg. Der Seniorennachmittag vom Mittwoch 17. März ist abgesagt.

Wimmis. 14.3., 9.30 Uhr: Gottesdienst Brot für alle, keine Anmeldung nötig Pfarrer Sarah Müller, Markus Aellig, Orgel. Anmeldung für Predigt taxi: Ruth Anken, 079 715 41 36, bis Samstag, 13. März, 18.00 Uhr. Informationen: www.wimmis.ch/Kirchgemeinde.

Gesamtkirchgemeinde Spiez.
Sa. 13.03.21
Suppentag, 10.00–12.00 Uhr. Weitere Informationen siehe reformiert März.

Sa. 13.03.21
17.30 Uhr: LIVE-Samstagabendfeier in der Dorfkirche Spiez. Thema: «Psalmen – aus dem Leben gegriffene Lieder» Orgel: Johannes Jaggi. Gesang: Leticia Kahraman. Liturgie: Thomas Josi. Anmeldung über Tel. 033 654 40 04, Sekretariat Kirchgemeinde, Maximal 50 Personen.

So. 14.03.21
Digitaler Ökumenischer Gottesdienst «für di u mi» aus der Katholischen Kirche Bruder Klaus, Spiez mit Gemeindeführerin Gabriele Berz und Pfarrer Thomas Josi. Thema: «Unermüde – Klimagerechtigkeit». Menschen mit und ohne Beeinträchtigung feiern gemeinsam. Beim Sekretariat (sekretariat@refkgspiez.ch oder 033 654 40 04) kann eine CD zum aktuellen Gottesdienst bestellt werden. Zusätzlich liegen die Predigten ausgedruckt in den Kirchen auf.

Mi. 17.03.21
18.30 Uhr: Meditationsabend im Kirchgemeindehaus Spiez. Leitung: Therese Häni, Tel. 033 650 19 37.

Röm.-kath. Landeskirche
Lenk. Samstag, 13.3., 18.00 Uhr: Eucharistiefeier. Donnerstag, 18.3., 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Zweisimmen. Sonntag, 14.3., 9.15 Uhr: Ökumenischer Gottesdienst zum Fastenopfer.

Spiez. Donnerstag, 11.3., 19.00 Uhr: Taizégebet. Sonntag, 14.3., 9.30 Uhr: Der Gottesdienst «Für di und mi» wird dieses Jahr in anderer Form als üblich stattfinden. Der Gottesdienst wird aufgezeichnet und über einen Link online zugänglich gemacht. Dieser Link ist ab dem 14. März auf unserer Homepage aufgeschaltet. Montag, 15.3., 15.00 Uhr: Rosenkranzgebet. Da die Coronalage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: www.kathbern.ch/spiez.

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Evangelisch-methodistische Kirche Lenk, Löwenzentrum.

Freitag, 12.3., ab 8.00 Uhr: 24h Gebet in der Bewegung Plus bis Samstag, 13.3. um 8.00 Uhr. Samstag, 13.3., 13.30 Uhr: Jungschar. 17.30 Uhr: Unti. Sonntag, 14.3., 10.00 Uhr: Gottesdienst. 10.00 Uhr: Sonntagschule. Dienstag, 16.3., 18.45 Uhr: Taizé-Feier in der LK Lenk.

Oey, Kapelle Bächlenstrasse 22 - www.emk-oey.ch

Samstag/Sonntag: «Läbeszälle» – Gemeinschaft in Kleingruppen. Wir wünschen Ihnen wachsende Lebenskraft und Gottes Segen.

Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 6/8.

Freitag 6.15 Uhr Frühgebet. Sonntag 9.00 Uhr Gottesdienst (T. Oesch) mit Livestream, 10.45 Uhr Gottesdienst mit Kinderbetreuung. Vorläufig benötigen wir zum Gottesdienst eine Anmeldung, via Homepage www.egwspiez.ch/anmeldung-gd oder telefonisch auf 033 654 69 12. Weitere Infos: www.egwspiez.ch.

Christliches Lebenszentrum Spiez. Unsere Gottesdienste finden aktuell

um 9.00 und 11.00 Uhr statt. Ebenso um 9.00 Uhr per Livestream. Anmeldung erforderlich. Alle Infos auf www.cizspiez.ch. Kontakt: Pastor Markus Bettler, 033 650 16 16.

BewegungPlus Allmendstr. 4, Zweisimmen.

Fr, 12.3., 8.00 Uhr: Pray 21 24h-Gebet BPlus Zweisimmen. So, 14.3., 9.45 Uhr: Gottesdienst, bitte um Voranmeldung. www.bewegungplus-zweisimmen.ch. Infos: Pastor Micha Pfister, Tel. 079 575 98 68.

Freie Missionsgemeinde

Oberwil. Gottesdienste und weitere Treffen finden statt. Aktuelles Angebot und weitere Infos unter www.fmg-oberwil.ch. Hast du Fragen? Du darfst dich gerne an Pastor Frank Köhler wenden: 033 783 00 40.

Neuapostolische Kirche Zweisimmen, Hübelstrasse 1

Sonntag, 14.3., 9.30 Uhr: Gottesdienst. In Zweisimmen keine Wochengottesdienste. Wegen Platzbeschränkung bitte voranmelden bei 079 294 68 96. Die Neuapostolische Kirche Berner Oberland im Internet: https://bezirk-thun.nak.ch/

Spiez, Stockhornstrasse 26

Sonntag, 14.3., 9.30 Uhr: Gottesdienst. Vorderhand werden keine Wochengottesdienste durchgeführt. Wegen Platzbeschränkung bitte voranmelden bei 079 285 32 40. Die Neuapostolische Kirche Berner Oberland im Internet: https://bezirk-thun.nak.ch/

Jehovas Zeugen, Zweisimmen

Do, 11.3., 19.30 Uhr: 4. Mose 9 bis 10 / Ein Ziegelstein, Weizen und ein scharfes Schwert – was ist damit im Bibelbuch Hesekiel gemeint? Sa., 13.3., 19.30 Uhr: Die Regierung Gottes ist nah. Zusammenkunft per Videokonferenz, Zugang unter https://www.jw.org/de/jehovas-zeugen/wuenschen-sie-einen-besuch/ oder 079 324 94 82.

Die Spuren deiner Worte,
die Spuren deiner Umarmung,
die Spuren deines Lachens,
niemand kann sie auslöschen mir.



Traurig, aber dankbar für die Erlösung, nehmen wir Abschied von meiner geliebten Frau, Mutter, Schwiegermutter, unserem Mimi, meiner Tochter, unserer Schwester, Verwandten und Bekannten

Christine Jenni-Bieri

17. Juni 1957 bis 4. März 2021

Nach kurzer schwerer Krebskrankheit durfte sie im Spital Thun einschlafen.

Wir danken dir für alles, was du uns in deinem Leben geschenkt hast.

3702 Hondrich
Eggi 1

In Liebe:

- Heinz Jenni
- Katja Jenni Kohler und Matthias Kohler mit Nino und Fabio
- Hedi Bieri-Mani
- Hans-Ulrich und Brigitta Bieri-Luginbühl
- Andreas und Ingrid Bieri-Gleinser
- Peter und Vreni Bieri-Amrein
- Daniel und Evi Bieri-Rennhard
- Verwandte, Freunde und Bekannte

Traueradresse: Heinz Jenni, Eggi 1, 3702 Hondrich

Die Abdankungsfeier fand auf Grund der aktuellen Situation im engsten Familienkreis statt.

Auf Wunsch von Christine wird die Asche zu einem späteren Zeitpunkt der Natur übergeben.

Abschied und Dank

Glücklich sind, die ein reines Herz haben,
denn sie werden Gott sehen.
Matthäus 5:8

Traurig, aber mit grosser Dankbarkeit für all die Liebe und Güte, die sie uns im Leben geschenkt hat, haben wir Abschied genommen von

Rosa Schmid-Weiss

3. Februar 1939 – 26. Februar 2021

Nach einem reich erfüllten Leben durfte sie, liebevoll umsorgt, ruhig und friedlich einschlafen.

Wir danken für die vielen Zeichen des Mitgefühls und die berührenden Worte beim Abschied. Besonders danken wir dem Alters- und Pflegeheim Allmendgut für die fürsorgliche Betreuung, Ursina Neuhaus vom Thomas Rubin Bestattungsdienst für die herzliche Begleitung und allen, die Rosa in ihrem Leben mit Liebe und Freundschaft begegnet sind.

Du bist in unseren Herzen:

- Ernst Schmid, Graz AT
- Hanspeter und Sandra Schmid mit Dominik und Fabian, Thun
- Beat und Kathrin Schmid mit Manuel und Anna, Bowil
- Verwandte, Freunde und Bekannte

Auf ihren Wunsch fand die Urnenbeisetzung mit Trauerfeier im engsten Familienkreis auf dem Friedhof Spiez statt.

Traueradresse: Hanspeter Schmid, Rütliweg 1, 3608 Thun

herzlich



033 654 40 50 thomasrubin.ch Seestrasse 34, 3700 Spiez

Daniel Lochbrunner Bestattungen & Thanatologie

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...

Thunstrasse 72
3700 Spiez
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24
3753 Oey
Tel. 033 681 03 03



www.lochbrunner-bestattungen.ch

AGVS-Fahrzeugmarkt

AGVS | UPSA
Auto Gewerbe Verband Schweiz
SEKTION BERNER OBERLAND

Stationsstrasse 6
3711 Mülenen
Tel. 033 676 29 18
www.agvs-beo.ch

Lifestyle: Kia Stonic 1.0 T-GDI DCT Style 48 Volt-Mild-Hybrid

Kia Stonic in bester Manier verbessert

Kia hat den Stonic nach drei erfolgreichen Jahren in zahlreichen Punkten überarbeitet. Der neue Jahrgang ist deutlich besser geworden und verbraucht weniger.

Der 4,14 Meter lange Stonic ist kompakt, wendig und alltags-tauglich. Nun hat er eine 48-Volt-Hybrid-Architektur erhalten, die ihn noch flotter bewegt und dabei zehn Prozent weniger Benzin verbraucht. Einzug gehalten haben auch ein 7-gängiges Doppelkupplungsgetriebe sowie ein intelligentes Schaltgetriebe. Innen fallen das neue, serienmässige

Infotainmentsystem mit einem grösseren Touchscreen, die zahlreichen Fahrerassistenzsysteme, die auch aus höheren Klassen stammen, sowie das flexibel nutzbare Interieur mit hohem Komfort auf.

Urban, übersichtlich und kraftvoll

Unser rotschwarzer Testwagen fällt auf, denn er kann fest alles. Durch den Umstand, dass in den Stonic einfach hineingeglitten werden kann, schätzen ihn auch Personen, die nicht mehr so gelenkig sind. Sofort hat ihn jeder im Griff, denn die Bedienung



Gute Mischung: Der Stonic kommt ohne Blendeffekte aus – perfekt.

stellt keine hohen Anforderungen. Dass unterwegs fast immer irgendein Warnton aktiv ist, hängt mit damit zusammen, dass die Hersteller diese nervigen Töne einbauen müssen, wollen sie bei Sicherheitschecks gute Noten erhalten. Eine Wohltat ist der adaptive Tempomat, der über Land und auf der Autobahn alles regelt, so dass der Fahrer nur noch lenken muss. Gut, dass der Warner für Bodenmarkierungen ausgeschaltet werden kann. Auch der Stonic ist serienmässig mit der 7-Jahres Garantie von Kia ausgestattet. Ihn gibt es ab Fr. 29'050.– mit dem 1-Liter grossen 120-PS-Turbomotor. Das Hybrid-system ist inbegriffen.



Kia Stonic mit Zweitopack: So wirkt der Crossover herausgeputzt.



Mehr Auto fürs Geld
kia.ch

Zeigen Sie Ihre sportliche Seite.

STONIC GT-Line



The Power to Surprise



New Kia Stonic GT-Line ab CHF 30'050.–



Abgebildetes Modell: New Kia Stonic GT-Line 1.0 T-GDI Mild-Hybrid aut. mit 7-Stufen-Automatik DCT (Doppelkupplungsgetriebe) (inkl. Optionen: Two-Tone Pack CHF 690.– und Metallic-Lackierung CHF 600.– = CHF 1'290.–) CHF 31'340.–, 5,7 l/100 km, 126 g CO₂/km, Energieeffizienzklasse A, New Kia Stonic GT-Line 1.0 T-GDI Mild-Hybrid aut. mit 7-Stufen-Automatik DCT (Doppelkupplungsgetriebe) CHF 30'050.–, 5,7 l/100 km, 126 g CO₂/km, Energieeffizienzklasse A. *Durchschnitt aller in der Schweiz verkauften Neuwagen: 169 g CO₂/km, Zielwert 118 g CO₂/km. Die angegebenen Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerte wurden nach dem WLTP-Messverfahren auf dem Prüfstand ermittelt.

Zeughaus-Garage AG
Beat Wyssen

Zeughaus-Garage AG
Simmentalstrasse 35
3700 Spiezwilser
Tel. +41 33 655 66 77
info@zeughausgarage-spiez.ch
www.kiacenter-spiez.ch

Auto-Neuheit für das Simmental

VW Caddy Cargo: Fast ganz neu erfunden

In seiner fünften Generation ist der VW Caddy besser denn je. Dieselmotoren dominieren, später folgt ein Benziner. Von Elektrifizierung spricht VW nicht.

Der neue Caddy übertrumpft seine Vorgänger in jeder Beziehung. Er ist als Kastenwagen, Fa-

milienvan oder Freizeitmobil konzipiert und punktet damit bei einer breiten Kundschaft. Stark erweiterte Serienumfänge, mehr Sicherheit und Komfort durch die Vielzahl neuer Assistenzsysteme und deutlich mehr Konnektivität – das sind nur einige Vorteile beim Caddy. Zur Wahl stehen ab

Verkaufsstart sowohl die Cargo- wie auch die Personenwagen-Ausführung die im Heck anstelle der Schlagtüren eine Klappe besitzt. In der PW-Ausführung zeichnet sich das Exterieur des bis zu siebensitzigen Caddy durch zahlreiche neue Features aus: Dazu gehören optional die elektrischen Zuziehhilfen für die Schiebetüren und die Heckklappe sowie ein 1,4 m² Glasfläche grosses Panoramadach.

Turbodiesel, DSG und Allradantrieb

Ab sofort ist der Caddy in mehreren Varianten mit 75, 102 oder 122 PS starkem 2.0 Liter-TDI zu haben. Der stärkste kann auch mit DSG-Automatik oder 4Motion Allradantrieb bestellt werden. Etwas später folgt der 1,5-Liter-Benzinmotor mit 115 PS. Trotz der weitgehend geschlossenen Front sind weder Hybrid- noch Elektroversionen angekündigt. Dafür sind zwei Längen vorgesehen. Ideal für das Gewerbe.



Jetzt in der Schweiz: Der neue VW Caddy Cargo bei Regensburg.

Hybrid-SUV-Ecke

Peugeot verjüngte den 308

Peugeot hat das beliebte SUV 3008 auf das Modelljahr 2021 hin umfassend erneuert und der aktuellen Designsprache angepasst. Das elegante Innere erhält eine neue Version des i-Cockpit mit einem voll digitalen Kombiinstrument. Auf der technischen Seite sind der Hybrid4 mit ladbarem System, 300 PS und der Allradantrieb neu.



Kanns jetzt noch besser: Der neue Peugeot 3008.

Redaktion: Roland Hofer

Fahrbericht: Renault Espace Initiale Paris dCi 200

(T)Raumschiff für höchsten Komfort

Seit 1984 ist der Espace der Pionier der Minivans modernsten Zuschnitts. Die neuste Ausgabe prüften wir mit etwas Wehmut, denn es könnte die letzte sein.

Vor über 40 Jahren begründete der Renault Espace das Segment der Minivans und eroberte die Herzen im Sturm. Leider ist die Nachfrage nach diesem Baumuster jedoch stark zurückgegangen, so dass die neuste Version möglicherweise auch die letzte ist, weil SUV mit sieben Plätzen diese Rolle im Markt übernommen haben. Das familienfreundliche Konzept hat aber zu Recht noch zahlreiche Liebhaber, denn sein Auftritt ist majestätisch und perfekt zugleich. Dabei ist das üppige Platzangebot nur die eine Seite, denn modernste

Sicherheitsassistenten sowie eine der effektivsten Konnektivitätslösungen sind an Bord. Das Gepäck für alle fährt ebenfalls mit.



Komfortreisen sind angesagt: Der neue Renault Espace bietet viel.

Reisen wie Gott in Frankreich

Wer denkt, der Espace bewege sich wegen seiner Masse eher träge, täuscht sich. Durch die Allradlenkung 4Control ist er in Kurven präziser und im Stadtverkehr wendiger als viele andere. Am

höchsten gewichtet allerdings der Reisekomfort für alle Passagiere auf den Ledersesseln. Die Lösung mit hinteren Schlagtüren anstelle von Schiebetüren hat Gewichtsvorteile. Der kraftvolle Dieselmotor ist leise und harmonisiert ausge-

zeichnet mit dem fein schaltenden Getriebe. In der edel ausgestatteten Version Initial Paris überwiegt der Wohnraum auf Rädern, kombiniert mit hohem Komfort und einer Geborgenheit, die eigentlich nur ein Espace bieten kann.



Standesgemäss und funktional: Das übersichtliche Espace-Cockpit.

Technische Daten + Preis

Modell: Renault Espace dCi 200
Karosserie: 5 Türen, 5-7 Plätze, Crossvan
Masse mm: L: 4857 B: 1888; H: 1510
Motor: 4-Zyl. 1997 cm³, Diesel-Turbo
Leistung: 139 kW/190 PS 3500/min
Drehmoment: 400 Nm ab 1750/min
Antrieb: 6-Gang aut. / Front 4-Contr.
Spitze: 215 km/h, 0-100 9,1 s.
Verbrauch: 9,2 l/100 km CO₂ 180 g/km
Preis ab: Fr. 50'100.–, TW 60'250.–
Infos: www.renault.ch



NEUE KOLLEKTION

ALLES WAS DU JETZT BRAUCHST SIND NEUE SCHUHE

VÖGELE SHOES

JETZT ENTDECKEN
in unseren
Filialen und Online

www.voegele-shoes.com/family



44.95

gosoft®

SWISS COMFORT

DAMEN



59.95

LASOCKI

DAMEN



59.95

LASOCKI

HERREN



39.95

LASOCKI

KINDER

*Abgebildete Schuhe nur solange der Vorrat reicht. Änderungen vorbehalten. Preisangaben in CHF.

Stellen

Auch für Quereinsteiger

WIR BILDEN DICH AUS!

Lösungsorientiert?
Technisch begabt?
Verantwortungsbewusst?
Teamplayer?
Qualitätsbewusst?
Gutes Auge für Farben?
Flexibel?

Wir suchen DICH als

DIGITALDRUCK-OPERATOR/ ALLROUNDER (m/w)

50-80% > Digitaldruck an der Versafire | Grossformatdruck | Arbeiten am Schneidplotter | Möglichkeiten zur Übernahme des IT-Aufgabenbereichs und/oder Mithilfe in der Weiterverarbeitung und der Logistik (auch für Quereinsteiger geeignet)

Bewerbe dich > kathrin.peters@mmarketing.ch

Müller Marketing | Gstaad | Tel. 033 748 83 83 | mmarketing.ch

ARBEITE FÜR UNS. ARBEITE FÜR UNSERE GEMEINDE.

Die Gemeinde Diemtigen mit 2'300 Einwohner/innen ist flächenmässig die sechstgrösste Gemeinde des Kantons. Mit dem regionalen Naturpark Diemtigtal verfügen wir über eine Landschaft von nationaler Bedeutung und einem beliebten Ausflugsziel. Die Schule Diemtigtal unterrichtet an zwei Schulstandorten mit modernen Einrichtungen rund 250 Schülerinnen und Schüler. Die bisherige Stelleninhaberin stellt sich einer neuen beruflichen Herausforderung.

Wir suchen deshalb **per 1. Juni 2021** oder nach Vereinbarung eine/n **Schulsekretär/in 50%**

Zu Ihren Hauptaufgaben gehören:

- Zusammenarbeit und Unterstützung der Schulleitung in organisatorischen und administrativen Prozessen
- Verwaltung und Bewirtschaftung von Schülerdaten
- Unterstützung bei der Personaladministration der Lehrpersonen
- Allgemeine Sekretariatsarbeiten, Daten- und Aktenverwaltung
- Protokollführung und Sekretariat Schulkommission
- Sekretariat Schulleitung
- Betreuung der Homepage der Schule Diemtigtal
- Telefondienst, allgemeine Ansprechperson

Was Sie mitbringen:

- Verwaltungs- oder kaufmännische Ausbildung mit Berufserfahrung
- Gewandtheit in der schriftlichen und mündlichen Kommunikation und MS Office, evtl. LehrerOffice und Dialog
- Organisationstalent, selbständige und zuverlässige Arbeitsweise
- Diskretion und Loyalität
- Freude am Kontakt mit Lehrerschaft, Schülern, Eltern und Behörden

Wir bieten Ihnen:

- Vielseitige, selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeiten
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen gemäss Personalreglement
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Der Arbeitsplatz im Schulhaus Oey liegt in der Nähe des Bahnhofs Oey und ist von der Autobahn Spiez in wenigen Minuten erreichbar

Fühlen Sie sich durch dieses Stelleninserat angesprochen, dann senden Sie Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen an folgende Adresse: Gemeinde Diemtigen, «Stellenbewerbung», Diemtigtalstrasse 15, 3753 Oey oder an d.abrecht@diemtigen.ch. Für weitere Auskünfte melden Sie sich bitte bei Schulleiterin Rébecca Güdel, 079 944 81 90 (Di-, Mi-, Do-Vormittag) Stelleninhaberin Nicole Zaugg, 033 681 06 31 (Di-Nachmittag, Do-Vormittag).

Schule Diemtigtal
Diemtigtalstrasse 30
3753 Oey

033 681 06 31
sekretariat@schule-diemtigtal.ch
www.schule-diemtigtal.ch

Gemeindeverwaltung
Diemtigen
Diemtigtalstrasse 15
3753 Oey

033 681 80 20
info@diemtigen.ch
www.diemtigen.ch

Stellen



Mit Begeisterung für das Produkt Holz sind wir ein zukunftsorientiertes Unternehmen mit Spezialisierung in den Bereichen Holzbau, Küchenbau, Türen, Schränke und allgemeine Schreinerarbeiten.

Zur Erweiterung unserer Abteilung Schreinerei suchen wir ab sofort einen engagierten, teamfähigen und zuverlässigen

AVOR / Projektleiter Schreinerei

Sind Sie gelernter Schreiner mit entsprechender Weiterbildung oder sind Sie gewillt, sich berufsbegleitend zum Sachbearbeiter Planung / Projektleiter weiterzubilden?

Als Projektleiter übernehmen Sie gerne die Verantwortung für Ihre Projekte und praktizieren eine selbstständige, exakte und zielstrebige Arbeitsweise.

Es erwartet Sie ein motiviertes Team, ein angenehmes Arbeitsklima und ein abwechslungsreicher Arbeitsbereich in einem modernen Unternehmen.

Interessiert? Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an:

Holzbau Burn AG,
Bonderlenstrasse 3, 3715 Adelboden
Telefon: 033 673 81 71, E-Mail: info@burnag.ch

Für Fragen und weitere Auskünfte steht Ihnen Herr D. Feigenwinter gerne zur Verfügung.

Anfragen unter Chiffre ... wie weiter?

Telefonhörer schon in der Hand ... und dann steht da: «Bewerbung unter Chiffre ...» und jetzt? Chiffre-Inserate müssen schriftlich beantwortet werden.

Verfassen Sie einen kurzen Brief:
Ich Hans Muster, Musterstr. in Musterstadt interessiere mich für die ausgeschriebene Stelle im Simmentaler Anzeiger vom 30.11.2020 bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf.

Senden Sie den Brief an:
ILG AG WIMMIS, Simmentaler Anzeiger, Chiffre Nummer, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis

Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet. Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben.

Der Verlag



Wir sind eine lebendige Kirchgemeinde am schönen Thunersee. Die vier Pfarrkreise Faulensee, Hondrich/Spiezwiler, Spiez und Einigen zählen rund 7500 Mitglieder und verfügen über drei Kirchen und eine Kirchgemeindestube in Hondrich. Wir sind als Volkskirche für alle da. Unsere Ziele sind: Gerechtigkeit, Frieden und Bewahrung der Schöpfung.

Infolge Pensionierung des langjährigen Stelleninhabers suchen wir per 1. August 2021 oder nach Vereinbarung

Hauswart und Sigrüst Kirchgemeindehaus und Kirche Spiez 100 %

Was wir von Ihnen erwarten

- Handwerkliche oder technische Grundausbildung
- Mehrjährige Berufserfahrung
- Freundlichkeit, Zuverlässigkeit, Flexibilität, Kommunikations- und Teamfähigkeit
- Bereitschaft zu unregelmässigen Arbeitszeiten und Wochenendeinsätzen

Was wir Ihnen bieten

- Vielseitiges und abwechslungsreiches Aufgabengebiet
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- Flexible Einsatzplanung
- Selbstständiges Arbeiten
- Eine partnerschaftliche Zusammenarbeit mit Kirchgemeinderat und Mitarbeitenden
- Ein professionelles Kirchgemeindegemeinschaftssekretariat

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis **24. März 2021** per Post an Ref. Kirchgemeinde Spiez, Verwaltung, Postfach 243, 3700 Spiez oder via E-Mail: verwaltung@refkgspez.ch

Weitere Auskünfte:

Herr Ueli Haldimann, bisheriger Stelleninhaber, Tel. 079 693 26 40
Herr Ramon Kunz, Verwalter, Tel. 033 654 40 45



www.simmentaleranzeiger.ch



Professionell, innovativ, verantwortungsvoll, ehrlich und mit Herz – das sind die Kernwerte der Stiftung Solina

Für unser Team Angebote suchen wir ab 1. Juli 2021 oder nach Vereinbarung eine

**LEITUNG ANGEBOTE (90–100%)
SOZIALPÄDAGOGE/IN HF/FH ODER AKTIVIERUNGSFACHPERSON HF**

Was Sie bewegen können

In dieser Führungsposition leiten Sie die gesamten ambulanten und therapeutischen Dienstleistungen; Tagesbetreuung, Tagestreff, Freizeit & Arbeit, Aktivierung sowie die Kreativ-Werkstatt. Ausserdem koordinieren Sie die Ergotherapie, Logopädie sowie bewohnerbezogene Kulturangebote. Sie leiten und koordinieren das Team nach Vorgaben des Standortes, arbeiten interdisziplinär mit anderen Berufsgruppen und Fachstellen zusammen und garantieren den Informationsfluss. Als Mitarbeiter/in im Standortleitungssteam unterstützen Sie die Leitung der Unternehmung bei der Umsetzung der Jahresziele sowie bei der Umsetzung des Selbstverständnisses und des Führungsverständnisses. Sie haben für den Bereich Angebote die Budgetverantwortung und sind bei der Erstellung des Budgets ebenfalls direkt integriert. Sie stellen die Ausbildungsqualität in ihrem Bereich sicher.

Weitere Aufgaben, Verantwortlichkeiten und Kompetenzen teilen wir Ihnen gerne in einem persönlichen Gespräch mit.

Was Sie mitbringen sollten

Sie sind Sozialpädagoge/in HF/FH oder Aktivierungsfachperson HF und besitzen eine Weiterbildung in Führung und Management NDK, CAS oder MAS. Ausserdem besitzen Sie den Praxisausbildner sowie eine Weiterbildung in psycho-sozialtherapeutischer Therapie. Sie verfügen über berufliche Erfahrungen in sozialpädagogischer, arbeitsagogischer, psychischer oder ähnlicher Betreuung. Adjektive wie engagiert, durchsetzungsfähig, kommunikativ, einfühlsam, wertschätzend und konfliktfähig beschreiben Ihre Person. Sie haben Freude daran, mit körperlich- sowie geistig beeinträchtigten Menschen deren Lebenssituation aktiv mitzugestalten.

Was Sie erwarten können

In Solina Spiez erwarten Sie attraktive Anstellungsbedingungen entsprechend dem Gesamtarbeitsvertrag für das Personal Bernischer Langzeitpflege-Institutionen, komplexe und anspruchsvolle Betreuungssituationen, eine moderne Infrastruktur, fachliche und persönliche Entwicklungsmöglichkeiten, eine klare Organisationsstruktur und den Einbezug von Kadermitarbeitenden in diverse Projekte.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Auskünfte erteilen:

Thomas Schwaar
Standortleiter
T 033 655 44 44

Schriftliche Bewerbung:

Solina Spiez
Personalbüro
Stockhornstrasse 12
3700 Spiez
bewerbung@solina.ch

Solina Spiez
Stockhornstr. 12 | 3700 Spiez | T 033 655 40 40 | spiez@solina.ch | www.solina.ch



HERZLICH WILLKOMMEN



Saanen ist mit 7500 Einwohnerinnen und Einwohnern eine der grossen und speziellen Gemeinden im Kanton Bern. Der Bereich der kommunalen Raumplanung gehört zu den Aufgaben der Abteilung Bauinspektorat, Raumplanung und Infrastrukturen. Infolge schrittweiser Pensionierung des heutigen Gemeindeplaners ab Januar 2022 bis 2025 suchen wir per 1. Oktober 2021 oder nach Vereinbarung

eine Raumplanerin/einen Raumplaner 50–90%

Ihre Hauptaufgaben

Sie sind verantwortlich für Raum-, Orts-, Verkehrs- und Landschaftsplanungsaufgaben, insbesondere für die Überarbeitung und Anpassung von Bauvorschriften sowie die Leitung und Koordination aller in diesem Bereich anfallenden Aufgaben innerhalb der Verwaltungsabteilungen und mit externen Partnern. Sie beraten interne und externe Kunden, arbeiten mit in der Bau- und Planungskommission und vertreten die Gemeindeinteressen in den Bereichen Raum-, Verkehrs- und Landschaftsplanung in gemeindeübergreifenden, regionalen und kantonalen Projekten. Zudem sind Sie zuständig für die Erstellung von Mitberichten aus planerischer Sicht zu Baugesuchen sowie die Budgetierung und Überwachung der Planungskredite und der Rechnungskontrolle aller Planungsprojekte. Die Durchführung von baugesetzlichen Planerlassverfahren, das Bearbeiten von Aufgaben in Zusammenhang mit dem Ausgleich von Planungsvorteilen sowie Mitarbeit bei kommunalen Liegenschaftsgeschäften runden dieses spannende Tätigkeitsgebiet ab.

Ihr Profil

Sie verfügen über einen Abschluss in Raumplanung oder in einem ähnlichen Fachgebiet sowie über ausgewiesene Erfahrung im beschriebenen Aufgabenbereich. Einem Quereinsteiger geben wir die Möglichkeit zur entsprechenden Weiterbildung mit finanzieller Unterstützung. Falls Sie Projektmanagementkompetenzen sowie Kenntnisse von politischen Prozessen und Zusammenhängen mitbringen, ist dies von Vorteil.

Ihre Arbeitsbedingungen

Wir bieten Ihnen ein motivierendes Arbeitsumfeld, die Möglichkeit, sich innovativ und kreativ einzubringen sowie eine vielseitige, verantwortungsvolle Tätigkeit in einem engagierten Team. Als Gemeindeplanerin oder Gemeindeplaner sind Sie sehr selbstständig und werden für Korrespondenzen von einer Sachbearbeiterin unterstützt. Ihr Arbeitsplatz befindet sich im Gemeindehaus Saanen.

Kontakt

Ihre Fragen beantwortet gerne Herr Hansueli Maurer, Abteilungsleiter BRI, Tel. 033 748 92 53, hansueli.maurer@saanen.ch oder Walter Matti-Zbären, Fachleiter Raumplanung, Tel. 033 748 92 49, walter.matti-zbaeren@saanen.ch.

Bewerbung

Ihre vollständige Bewerbung mit Foto erwarten wir bis 31. März 2021. Elektronisch an hansueli.maurer@saanen.ch, per Post an Einwohnergemeinde Saanen, Hansueli Maurer ALBRI, Schönriedstrasse 8, 3792 Saanen. Wir freuen uns auf Sie.



HERZLICH WILLKOMMEN



Das Bauinspektorat der Einwohnergemeinde Saanen ist Baubewilligungs- und Aufsichtsbehörde für die Bauvorhaben auf dem Gemeindegebiet. Für das Team des Bauinspektorates suchen wir zur Verstärkung

per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

**Sachbearbeiter/in Bauinspektorat,
Bauinspektor/in, Verfahrensleiter/in (60–100%)**

Ihre Aufgaben

Sie unterstützen und ergänzen das Team für die Durchführung von Baubewilligungsverfahren. Sie erledigen die mit den Baugesuchen zusammenhängenden administrativen Aufgaben. Die Beratung von Bauherrschaften und Architekten, die Aufsicht von Baukontrollen und Bauabnahmen sowie die Vorbereitung von Berichten und Anträgen ergänzen Ihren vielseitigen und lebhaften Arbeitsalltag.

Unsere Anforderungen

Eine abgeschlossene Ausbildung aus bautechnischer Richtung (Hoch- oder Tiefbauzeichner, Geomatiker, dipl. Hoch- oder Tiefbautechniker HF/Bauleiter) oder eine kaufmännische Ausbildung mit Bezug zur Bauverwaltung. Sie verfügen über den Abschluss des Fachmoduls Bauverwalter oder zeigen Bereitschaft diesen zu absolvieren und haben Kenntnis vom Planungs- und Baugesetz, dem Verwaltungsrecht und dessen Verfahren. Sie bringen gute IT-Anwenderkenntnisse mit, haben ein technisches Verständnis und idealerweise bereits einige Jahre Erfahrung in der Baubranche oder auf einer kommunalen Bauverwaltung. Im Weiteren besitzen Sie ein ausgeprägtes Durchsetzungsvermögen, hohe Kommunikationsfähigkeit, effiziente Arbeitsweise sowie Bereitschaft zur Weiterbildung. Ihre Fremdsprachenkenntnisse (insbesondere Französisch und Englisch sind erwünscht) ermöglichen Ihnen den Zugang zu unserer vielseitigen Kundschaft.

Unser Angebot

Wenn Sie eine kundenorientierte und kontaktfreudige Person sind und gerne Verantwortung übernehmen, erwartet Sie eine vielseitige und interessante Aufgabe in einem kollegialen und dynamischen Arbeitsumfeld. Fortschrittliche Arbeitsbedingungen und die Tätigkeit am Puls der Bevölkerung in einer attraktiven Tourismusregion runden unser Angebot ab. Die Gemeinde Saanen besitzt die volle Baubewilligungskompetenz.

Kontakt

Für Fragen wenden Sie sich bitte direkt an Hansueli Maurer, Abteilungsleiter BRI, Direkt-nummer 033 748 92 53

Bewerbung

Ihre vollständige Bewerbung mit Foto erwarten wir bis 17. März 2021. Elektronisch an hansueli.maurer@saanen.ch, per Post an Einwohnergemeinde Saanen, Hansueli Maurer ALBRI, Schönriedstrasse 8, 3792 Saanen. Wir freuen uns auf Sie.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir je einen fachkundigen und motivierten

Sanitär- und Heizungsmonteur

100%, Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung

Ihre Hauptaufgaben:

- Um-/Neubau, Sanierungen
- Selbstständiges Bearbeiten von vielseitigen Aufträgen und Reparaturen
- Einhaltung der Termin- und Qualitätsvorgaben

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Ausbildung als Heizungs-, resp. Sanitär- und Berufserfahrung
- Selbstständigkeit, Flexibilität und unternehmerisch Denken runden Ihr Profil ab
- Fahrausweis Kat. B

Wir bieten / Ihr Kontakt:

- Vielseitiges und selbständiges Aufgabengebiet
- Fortschrittliche Anstellungsbedingungen
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Sind Sie interessiert. Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

Schneider Haustechnik AG, Hondrichstrasse 15, 3700 Spiez, Tel. 033 654 27 20

Wir suchen per 1. Mai 2021 oder nach Vereinbarung

Projektleiter/in Bereich Infrastruktur

80 – 100%

Als regional tätige Ingenieurunternehmung suchen wir zur Umsetzung unserer Projekte Verstärkung.

Unser Angebot

- Anspruchsvolle Projekte im Strassen-, Bahn- und Werkleitungsbau
- Du bist der verantwortliche Ansprechpartner im Projekt
- Dich unterstützen innovative Softwarelösungen wie DGM-Trassierung / 3D-Werkleitungstool
- Wir arbeiten nach flexiblen Arbeitszeiten und entscheiden im Team direkt und lösungsbezogen

Du bringst mit

- Abschluss als Bauingenieur oder Techniker HF
- Einige Jahre Berufserfahrung im Bereich Infrastruktur
- CAD-Kenntnisse (Allplan)

Haben wir Dein Interesse geweckt?

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung. Dein Ansprechpartner: Andreas Blatter, andreas.blatter@ribuna.ch, 033 828 60 10 Kammstrasse 13, 3800 Interlaken



Wir suchen per 1. Mai 2021 oder nach Vereinbarung

Projektleiter/in Bereich Konstruktiver Ingenieurbau

80 – 100%

Als regional tätige Ingenieurunternehmung suchen wir zur Umsetzung unserer Projekte Verstärkung.

Unser Angebot


- Anspruchsvolle Ingenieurbauwerke; Tragwerke und Kunstbauten im Bereich Hoch- Bahn- und Strassenbau
- Selbstständige Projektumsetzung von Auftragserteilung bis Realisierung
- Wir arbeiten nach flexiblen Arbeitszeiten und entscheiden im Team direkt und lösungsbezogen

Du bringst mit

- Abschluss Bauingenieurstudium ETH/FH
- Erfahrung Projektleitung Bereich Konstruktiver Ingenieurbau
- CAD-Kenntnisse (Allplan)

Haben wir Dein Interesse geweckt?

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung. Dein Ansprechpartner: Andreas Blatter, andreas.blatter@ribuna.ch, 033 828 60 10 Kammstrasse 13, 3800 Interlaken




Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per 1. Mai 2021 oder nach Vereinbarung einen

Malervorarbeiter

Sind Sie eine verantwortungsbewusste, selbständige und kooperative Persönlichkeit mit Berufserfahrung, dann senden Sie uns bitte Ihre schriftliche Bewerbung an:

Stiegler Malerei AG, C.F.L. Lohnerstrasse 26a, Postfach, 3604 Thun

Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne per Tel. 033 336 50 50 zur Verfügung.



Kompetenz für Forst-, Landwirtschaft und Garten

Fim – Kompetenz für Forst, Landwirtschaft und Garten

Als Spezialist für den Grosshandel und den Vertrieb von Maschinen, Geräten und Fahrzeugen für die Industrie und den Privatgebrauch in den Bereichen Forst-, Landwirtschaft, Garten- und Arealpflege beliefert die Firma fim, als Filiale der IMMER AG, einen grossen Kundenstamm in der ganzen Schweiz

Für die Filialleitung der fim suchen wir eine/n

Filialleiter/in

Ihre Hauptaufgaben:

Sie sind zuständig für die Führung der Filiale, erkennen Trends in der Region und setzen diese im Rahmen der Sortimentspolitik um. Als Aushängeschild unseres Unternehmens stehen für Sie die kompetente und freundliche Beratung unserer Kunden sowie eine optimale Warenpräsentation im Vordergrund. Sie verstehen es zudem, Ihr Mitarbeiter-Team zu motivieren und zu begeistern und gehen als Vorbild voraus. Als Verkaufsprofi unterstützen Sie Ihr Team in verkaufs- und fachspezifischen Belangen und arbeiten selber aktiv im Verkauf mit. Sie sind für die Einhaltung der Umsatz- und Kostenziele in der Filiale verantwortlich und treffen alle notwendigen Massnahmen im Rahmen der Strategie zur deren Erreichung.

Ihr Profil:

Sie sind eine verkaufsorientierte und initiative Persönlichkeit mit mehrjähriger Branchen- und Führungserfahrung und verfügen über eine abgeschlossene kaufmännische oder technische Grundausbildung. Ihre Leidenschaft für Maschinen und Geräte der Forst- und Landwirtschaft sowie des Gartenbereichs unterstützen Sie bei der erfolgreichen Ausübung Ihrer Aufgabe. Als zielstrebige Verkaufspersönlichkeit mit Organisationsflair zeichnen Sie sich durch Ihr ausgeprägtes Verhandlungsgeschick, Empathie sowie eine hohe Sozialkompetenz aus. Sie verfügen über sehr gute mündliche Französischkenntnisse, sind vertraut im Umgang mit den aktuellen Office-Programmen und haben eventuell bereits mit dem ERP-System Navision gearbeitet.

Fühlen Sie sich von dieser herausfordernden Aufgabe angesprochen und sind interessiert in einem aufstrebenden und dynamischen Betrieb zu arbeiten, so senden Sie uns so rasch als möglich Ihre schriftlichen Unterlagen. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Matthias Fiechter, Leiter Finanzen und Personal, Tel. 033 346 61 96, gerne zur Verfügung. Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an: IMMER AG, Doris Burkhart, Personaldienst, Glütschbachstrasse 71, 3661 Uetendorf, Tel. 033 346 61 76, E-Mail: hr@immerag.ch



Fabrikation und Montage von Lüftungs- und Klimaanlage

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung interessierte Persönlichkeiten.

Industriespengler / Bauspengler / Lüftungsanlagenbauer

Mitarbeiter für Plasmaschneideanlage / Wickelfalzrohrmaschine / vollautomatische Kanalstrasse

Beschäftigungsgrad je 100%

Ihre Aufgaben als Lüftungsspengler

- Kanalzuschneider
- Formstückumformer
- Anfertigung von Schalldämpfern, Regenhüte und spezielle Einlegeteile
- Diverse Lötarbeiten
- Allgemeine Werkstattarbeiten
- Unterstützung und Vertretung des Werkstattleiters

Ihre Aufgaben als Mitarbeiter Plasmaschneideanlage

- Bedienung des Maschinen-PC's
- Schneiden anhand Avorplan
- Unterhalt der Plasmaschneide- und Filteranlage

Ihre Aufgaben als Mitarbeiter Wickelfalzrohrmaschine

- Fertigung der Spiralfalzrohre
- Lagerbewirtschaftung
- Mithilfe Anfertigung der Rohrformteile

Ihre Aufgaben als Mitarbeiter Kanalstrasse

- Fertigung der Normkanäle
- Bestückung der Anlage mittels Blech-Coils
- Staplerausweis von Vorteil

Wir bieten

- Selbständiges Arbeiten
- Abwechslungsreiche Tätigkeiten in einem kleinen, motivierten Team
- Zeitgemässe Entlohnung
- Aufstiegsmöglichkeiten

Wenn Sie eine interessante, vielseitige und selbstständige Tätigkeit suchen, freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

G. Burren AG
Claudia Burren
Hühnerhubelstrasse 65
3123 Belp
claudia.burren@burrenag.ch



KIRCHBÜHL

HOTEL★★★★ GRINDELWALD

Für unser persönlich geführtes Familienhotel mit dem Gourmet-Restaurant «La Marmite» an schönster Lage in Grindelwald suchen wir per Mitte Mai:

Chef de Service *
Servicefachfrau / Kellner *
Koch (Commis / Chef de Partie) *
Réceptionistin *

* alle mit Berufserfahrung

Küchenbursche
Mitarbeiterin Hauswirtschaft
Serviceaushilfe Teilzeit

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

Hotel KIRCHBÜHL * * * *
Postfach 44
Familie Christian Brawand
CH-3818 Grindelwald (Schweiz)
www.kirchbuehl.ch
christian.brawand@kirchbuehl.ch



Betreuer/-in gesucht

Für die stundenweise Alltagsbegleitung von Senioren in der Region suchen wir flexible Mitarbeitende. Sie haben von Vorteil einen SRK-Pflegehelferausweis oder sind gerade in Ausbildung. Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Tel 031 370 80 76
www.homeinstead.ch



Ihr Schweizer Gewerbe
in-der-Schweiz-gekauft.ch

anzeigerkombi4+1

Wer gut kombiniert, zieht günstig weite Kreise:

Lassen Sie Ihr Inserat bequem in mehreren amtlichen Anzeigern im Berner Oberland erscheinen.



Inseratepreise berechnen unter:
www.beokombi.ch

Inserate + amtliche Mitteilungen: anzeiger@ilg.ch

SPAR- UND LEIHKASSE FRUTIGEN AG



Die Bank mit treuen Mitarbeitenden

Wir gratulieren unseren Kadermitarbeitenden herzlich zu ihrem Jubiläum. Peter Hulliger, Leiter Fachbereich Zahlungsverkehr feiert sein 40-Jahre-Dienstjubiläum und Simon Schenk, Leiter Rechnungswesen & Controlling und Mitglied der Geschäftsleitung, feiert 15 Dienstjahre.

Für ihr Engagement und den kollegialen und hilfsbereiten Umgang danken wir Peter und Simon herzlich und freuen uns auf eine weiterhin angenehme Zusammenarbeit.

Spar- und Leihkasse Frutigen AG | Dorfstrasse 15 | 3714 Frutigen | www.slfrutigen.ch

Landhaus Shop
Seestr. 3 = 3700 Spiez
by Kawi

Gratis Parkplatz beim Geschäft!
3 Min. vom Bahnhof

**Die neue Frühlingsmode ist eingetroffen.
auf Deko 20% Rabatt**

Beachten Sie unsere neusten **Elektro-Tipps**
www.elektro-zurbruegg.ch
viele **Exklusiv-Geräte** und Dienstleistungen

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK
3702 HONDRICH
Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch

RUBIN SPIEZ
Jetzt Heizöl kaufen
www.rubinbrennstoffe.ch
Tel. 033 654 30 60

Nothelfer-Kurse
im Singsaal Primarschule Erlenbach

Kursdaten:
26./27. März 2021
4./5. Juni 2021
15./16. Oktober 2021
3./4. Dezember 2021

Kursanmeldungen an:
Manuela Wampfler, 079 787 22 67
manuwanu@gmx.ch

Zertifizierte Nothilfe Instruktorin, AED BLS Instruktorin und Kindernotfall Instruktorin

www.uhregalerie.ch
Dringend gesucht alle **Armband- und Taschenuhren**
auch in schlechtem Zustand, sowie Ersatzteile, Altgold, Schmuck, Münzen.
Zum besten Preis. Barzahlung
Ein Anruf lohnt sich bestimmt.
M. Gerzner, Tel. 079 108 11 11

Grabenmühle Forellen
Seit 1985!

Für unsere Gesundheit 2 x die Woche Fisch!
Die grösste Auswahl an Süswasserfischen: Bach-, Regenbogen- und Lachsforellen, Alpen + Bachsäbblinge sowie je nach Fang Thunerseefelchen. (Ganz, filetiert, geräuchert & mariniert, Fischburger)
Donnerstag, 11. + 25. März
Kronenplatz Spiez 7.45-11.45 Uhr
P.S. Saisonöffnung Sportfischen
Samstag, 13. März in der **Grabenmühle Sigriswil**
033 251 20 70 grabenmuehle.ch
Forellenfischen + Goldwaschen

Inserate per E-Mail: anzeiger@ilg.ch

Wussten Sie, dass das CO₂-Gesetz Autofahren noch teurer macht?



Mehr dazu unter vernuenftig-bleiben.ch

Am 13. Juni: Nein zum CO₂-Gesetz

Krompholz Mehr Musik
Klaviere, Flügel, Digitalpianos

Stimmservice
Konzertservice
Reparaturen/Revisionen

An-/Verkauf
Vermietung
Transporte/Umzüge

Krompholz Musik AG, Effingerstrasse 51, 3008 Bern, 031 328 52 11, info@krompholz.ch, krompholz.ch


Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 11.3.2021	Freitag 12.3.2021	Samstag 13.3.2021	Sonntag 14.3.2021	Montag 15.3.2021
Lenk 1068 m	-2° / 11°	1° / 6°	-2° / 10°	1° / 3°	-2° / 8°
Zweisimmen 941 m	-1° / 13°	2° / 8°	0° / 9°	3° / 5°	-1° / 8°
Boltigen 845 m	1° / 14°	4° / 6°	1° / 9°	4° / 5°	2° / 8°
Spiez 628 m	1° / 14°	4° / 8°	0° / 11°	3° / 5°	1° / 9°

REWEZA
PLANUNG / GU
KÜCHEN
BÄDER
INNENAUSBAU
FENSTER
SCHREINEREI

Reweza Küchen AG
Ausstellung | Büro
Gygerweg 14 | 3700 Spiez
Tel. +41 (0)33 654 22 24
Fax +41 (0)33 654 94 24
info@reweza.ch
www.reweza.ch

Schreinerei
Weekendweg 16 | 3646 Einigen



Kreuzworträtsel

Chömet doch zu üs!

Die **gröschti Uswahl** vom **Alpchäs** bis zur **Zimmerpflanzä!**

LANDI NIESEN Genossenschaft
Faulenbachweg 70 / bei der Autobahn-Ausfahrt Spiez
3700 Spiez • 055 654 41 51 • Montag bis Freitag 8.00-18.30 Uhr • Samstag 8.00-17.00 Uhr
www.landiniesen.ch

Binde- wort	Diät- mass- nahme	Blüten- pracht	Gurken- kraut	Trauben- ernte	griech. Kunst- götlin- nen	Blut- gefäss	auto- freier Ferien- ort	Inschri- ft am Kreuz Jesu	aus- stechen
Anrich- teraum	4			Gewürz, Heil- mittel					
aufge- schüt- tetes Erdreich			Hoch- schüler Allbundesrat (Jakob) † 1879						
Heldin der Tristan- sage		6		portugies. Bergkette griech. Vorsilbe					
		Sitz- streik (amerik.)	festge- setzter Zeit- punkt			1			
Abk.: betref- fend	Wein- stadt in Italien	Verkehr- smittel (Kfz.) trop. Knol- lenfrucht				ungefähr		sauber, fleck- los	
Abk.: anti- septisch			kleine Fisch- hälte- anlage	franz.: sein					
Karten- spiel		2	ugs.: kleiner Korb Abk.: Chief Inf. Officer						
Zürich (röm.)				eine der Haupt- inseln Hawais			päpstl. Bot- schafter	franz. Stadt an der Rhone	
feiner Spot				Himmels- brot (A. T.)					
							Baum- teil	Halb- leiter- bau- element	
				Missis- sippi- Zufluss	ugs.: Lan- desaus- stellung Stille				
				kalt, un- freund- lich	3				
				Verstei- gerung				7	
				Abk.: Chefarzt			Vorname des Rock- musiklers Lindenberg		
				einen Namen tragen	5				

Gewinnen Sie einen von **6 Landi-Niesen-Gutscheine** à je Fr. 20.00

LANDI NIESEN Genossenschaft

www.kanzlit.ch s1316-108

Lösungswort Ausgabe 10

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

Senden Sie die Lösung mit Ihrem **Namen und Adresse** auf einer Postkarte an:
Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattestr. 37, Postfach 65, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an wettbewerb@ilg.ch.

Ihre Karte/Ihr Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Lösungswort aus Nr. 9: LEVENTINA
Gewinner/-innen: Doris Christen, Spiez; Stefan Stucki, Horboden; Hans Schlüchter, Boltigen; Hannelore Jungen, Oey-Diemtigen; Mely Sturzenegger, Spiez; Barbara Stocker, Oey.